

La dulzura y feminidad de la mujer son su baluarte.

MUJER Y HOGAR

Atacamos y defendemos principios, no personas.

SEMANARIO ILUSTRADO — DE TODAS Y PARA TODAS

EL PERIODICO DE LA MUJER, QUE TAMBIEN INTERESA AL HOMBRE

Vol. 3 — N° 53

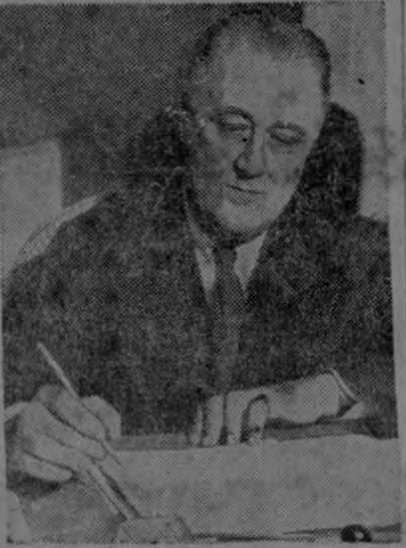
San José, Costa Rica, 16 de Noviembre de 1944

Suscripción Mensual C 1.00

EL TRIUNFO DE ROOSEVELT ES EL TRIUNFO DE LA HUMANIDAD

Nuevamente ha triunfado el Presidente de los Estados Unidos, Mr. Franklin D. Roosevelt al ser elegido otra vez para regir los destinos de la gran nación del Norte durante los próximos cuatro años. Y su triunfo en el triunfo de toda la Humanidad que ve en el noble hombre de la Casa Blanca, al abanderado de todas las luchas contra el mal, al adalid de toda causa justa, al portavoz de todos los que callan y sufren.

Dios puso a un hombre providencial en estos momentos en que, más que nunca, el mundo necesita de hombres buenos y rectos y nobles. Y Mr. Roosevelt es el resumen de todas las bondades y todas las noblezas, además de sus muchísimas cualidades de estadista y política. Por eso, para los que han vuelto hacia él sus ojos angustiados llenos de esperanza, el triunfo de Roosevelt ha repetido en sus corazones.



Por eso decimos que el triunfo de él es el triunfo de toda la Humanidad que desea Libertad y Justicia en el mundo.

LA CUARTA ENFERMEDAD DEL PAIS

Un distinguido facultativo amigo nuestro, el Dr. Francisco Vargas Vargas, nos ha dicho:

—Hable usted, "Conchita", desde su columna de Mujer y Hogar, acerca del tremendo problema que es para el país el alcoholismo, que como un pulpo va extendiendo día a día sus tentáculos por todos los hogares. El alcoholismo es la CUARTA ENFERMEDAD DEL PAIS, y es terrible porque afecta no sólo al vicioso, sino a sus parientes y a sus hijos.

Casi todos los hogares, desgraciadamente, saben la tragedia de tener un alcohólico entre sus seres queridos. Y más desgraciadamente aún, nada puede hacerse contra este mal. Sobre todo teniendo en cuenta que es el Estado mismo el que fomenta el vicio, fabricando bebidas, anunciándolas y hasta regalándotas.

Quando una persona ha cogido el vicio del trago, ya nada ni nadie lo podrá apartar de él. Lo que urge es una campaña, no para curar viciosos, lo que creemos imposible, sino para evitar que los jóvenes aprendan a tomar. Dá lástima ver mozos chicos estudiantos tomando tragos, y dá rabia ver a sus amigos mayores invitándolos. Los padres de familia están en la obligación de enseñar a sus hijos los alcances de este mal. No basta decir que no tomen, que eso es malo. O lo mejor la prohibición no hará otra cosa que incitarlos a hacerlo.

Es necesario que se eduque desde muy niño a los hombres del mañana, que se les haga saber que más tarde, si se dejan llevar por la pendiente del vicio, Hay que hacerles (Pasa a la pág. SIETE).

FROYLAN TURCIOS PORTAVOZ DE LA CULTURA CENTROAMERICANA

Froylán Turcios, cuyo primer aniversario de su fallecimiento se cumple el domingo próximo

El domingo entrante hará un año que las letras de América vieron luchar por la irreparable pérdida que significó la muerte de Froylán Turcios, el dulce poeta hondureño y gran caballero que durante muchos años convivió con nosotros, habiendo fallecido en esta capital el 19 de noviembre de 1943. Todo cuanto se digi de sus dotes intelectuales, acerca de la bondad de su corazón y de la sinceridad de sus afectos, acerca de su amor por Honduras y por toda la gran patria americana, resulta poco comparado con la realidad. Froylán Turcios, fue un caballero cruzado de las más nobles faenas. Como un homenaje a su memoria reproducimos algunos conceptos de la prestigiosa revista peruana "Palabra Americana", publicada, rompiendo así el orden poco de la muerte del poeta.

FLOYLAN TURCIOS PORTAVOZ DE LA CULTURA CENTROAMERICANA

Creemos que nada hay ni nada puede haber más grato para el hombre consciente de su responsabilidad histórica y vital, que dar sin regateos, con toda la generosidad de que es capaz, la nota—su nota—que le fué asignada dentro del concierto universal. Por desgracia, no todos tienen la suerte de conocer su propia virtud y esencial, virtualidad, de saber escurrirse a sí mismo de valorizar en su justa medida la vibración creativa que le acompaña. En esta frecuencia presenciémos el triste espectáculo de seres desadaptados empeñados en tareas que no les corresponden, rompiendo así el orden (Pasa a la pág. SIETE).

MAS DE DOCE MIL PIEZAS DE ROPA REPARTIRA EN ESTA NAVIDAD EL ROPERO DE ANCIANOS Y NIÑOS VERGONZANTES

Nos dice su Presidenta honoraria, doña Julia Mangel de Woodbridge

También, con fines benéficos, estamos llevando a cabo el concurso para elegir a la Reina del Café, que lo será también de las fiestas de fin de año

Tuvimos ocasión de conversar con la distinguida dama doña Julia Mangel de Woodbridge, que por muchos años fue Presidenta del Ropero de Ancianos y Niños Vergonzantes del cual es fundadora y actual presidenta honoraria, quien tuvo la gentileza de hacernos las siguientes manifestaciones en torno a las actividades del Ropero.

—El año pasado distribuimos entre los pobres más o menos, doce mil piezas de ropa, y este año esperamos superar nuestro propio record. Su presidenta actual, la estimable dama doña Rosalía de Padrón, ha puesto todo su empeño en las actividades del Ropero sean cada vez mayores, y todas las socias la están ayudando con todo entusiasmo y buena voluntad. Precisamente, deseado allegar fondos a nuestra Institución, hemos organizado un certamen para elegir, anualmente, a la Reina del Café. El Instituto de Defensa del Café nos está ayudando de la manera más efectiva, y la comisión de fiestas ciudadanas, ha dispuesto que la reina del café lo sea también de las fiestas de fin de año. Por esa parte, el buen éxito de nuestro concurso está asegurado.

Entre los círculos sociales de la capital y provincias también está resonando un éxito de este concurso, dado el entusiasmo que ha despertado este torneo galante. Numerosas damitas de nuestra élite social están siendo postuladas para candidatas.

"Mujer y Hogar" felicita a las nobles damas del Ropero por su meritoria labor de caridad cristiana.

EL MAESTRO D. RAFAEL RAMIREZ MONGE

Ha sido condecorado hoy Jueves por el Club Rotario de San José

Con la MEDALLA DEL BUEN SERVIDOR

Ha consagrado su vida al estudio y a la práctica de la agricultura y a difundirla por todo el país

Nos complacemos en presentar a nuestros lectores una reseña de la vida ejemplar de este ciudadano costarricense, humilde, trabajador, que ha sabido cumplir con su deber en todo momento.

Nació don Rafael Ramirez Monge en San Sebastián y, a muy temprana edad, alejado ya de la escuela por las necesidades apremiantes de la vida, que lo obligaban a ganarse su sustento y a ayudar a su familia, entró como ayudante jardinero en el Asilo Chapuz, bajo la experta dirección de don Cermán Likeé. Por cinco años estuvo allí trabajando y fué él quien sembró esas bellas palmeras que hoy (Pasa a la pág. DOS)

LO QUE LAS MADRES NO DEBEN OLVIDAR

Por María Barillas.

Es muy corriente oír hablar constantemente de vitaminas o cualquier otro producto de moda, y muchas veces por personas ignorantes, que las recomiendan con una ligereza que raya en la despreocupación casi criminal. Dijo que la ignorancia es atrevida, y, no hay verdad más grande.

Estábamos una vez en una reunión y se hizo general la conversación. El tema fué el de uso vulgar, cuando faltan tópicos de interés colectivo, entre personas no afines en gustos y costumbres. Que si el tiempo está frío, que qué lata tanta lluvia, etc., ese es el recurso para poder decir algo cuando nos vemos sin saber qué es lo mejor que caerá a grupos heterogéneos, o tratamos con gente que queremos que nos entiendan. Aunque la verdad, a veces es tan fuerte el calor, o cualquier otro elemento que nos domine la atención, que casi nos sale involuntariamente la misma frase: "qué calor hace! Pero ¡qué verano éste, etc.! Una señora de dicha reunión empezó a lamentar sus dolencias, y pocas de las personas (Pasa a la pág. TRES).

BELLEZA COSTARRICENSE



SEÑORITA JULIETA PORRAS ZUNIGA

Garbo, dulzura, sonrisa cautivadora, ojos que reflejan la felicidad de quien como ella, goza de la admiración y cariño de sus amistades.

Julieta es toda un precioso bouquet; "Mujer y Hogar" se complace en presentar a sus lectoras esta encantadora damita.

LAS BASURAS Y LOS PERROS EN LAS CALLES DE LA CIUDAD CAPITAL

Veamos pues, con toda responsabilidad al estudio de este tópico de higiene, teniendo en nuestra mente siempre presente que si lo agronamos con valor, con altura de miras y atendiendo sólo al interés colectivo, podemos lograr la acción que nos redima de la decadencia que hoy padecemos y eleva nuestra higiene al rango científico correspondiente.

Triste, muy triste el espectáculo que manifiestan los diferentes animales que hacen formación en las calles de la ciudad y los depósitos de basura que esperan la llegada del carro de auto—tracción que las recoge, las que con pocas excepciones han sido objeto de saqueo en los perros, que en cantidad alarmante transitan por las calles, dejándolas regadas en el pavimento de la calle con su mal oliente descomposición.

No es este un triste espectáculo de Higiene?, no es también un triste aspecto de higiene la inmensa cantidad de perros infectos que transitan amenazantes por la ciudad?, y no es además, triste y lamentable que en una ciudad como San José pululen por las calles seres de ambos sexos andrajosos y mugrientos dejando regados en los asientos de los parques donde se sientan, infinidad de pedicúlos infecciosos que otras personas sanas vienen a recoger? (Pasa a la Página SEIS)

SI EXISTIERA POR LO MENOS UNA DOCENA DE CONCHITAS, QUE POR LA PRENSA Y POR DIVERSOS MODOS SE EMPEÑARAN EN ELLO, MUY PRONTO MEJORARIA LA SITUACION DE LOS QUE TRABAJAN DE VERAS

Nuevo comentario del lector "Conchito", acerca de otro Comentario de la Semana

Uno de nuestros comentarios semanales versaba sobre el tema de los días feriados y los días "feriados de feria", como llamó "Conchita", nuestra colaboradora, a los días enajenados. Con ese motivo, uno de nuestros distinguidos lectores, firmado con el pseudónimo de "Conchito", nos envía las siguientes líneas que reproducimos con mucho gusto.

Por no hacer polémica, "Conchita" se abstiene de rebatir los conceptos de nuestro lector, en muchos de los cuales sí está de acuerdo. Nos limitamos simple y sencillamente a decir que los días de sueto los empleados no los dedican a cuidar la huerta ni el jardín, ni a cuidar la tuerca, para su "perfeccionamiento individual", sino que la mayoría—y que nos perdonen los que no son parte de esa mayoría—se van a las canchales o por lo menos a las esquinas a decir piropos rontos o groseros a las señoras y señoritas.

Y, siguiendo nuestra norma de respeto para el pensamiento ajeno, reproducimos a continuación el interesante comentario titulado: "Días feriados y días de feria".

Está de Dios, que Conchita y Yo (un don Nadie) hemos de estar chocando en la manera de ver las cosas. Me gusta leer lo que escribe Conchita: SEÑALA CAMINOS y trata de corregir defectos y malas costumbres, pero difiere de su modo de pensar en algunos detalles. LOS DIAS ENCAJONADOS es nuestro tema de hoy.

¿Quiénes se benefician con los días feriados? (Pasa a la Página SEIS)

LA NAVIDAD Y LOS JUGUETES

Para MUJER Y HOGAR Riki-Tiki-Tavi

Ya empezarán a darse los días; el temporal de noviembre está decidiéndose a recoger en su saco los últimos nubarrones de lluvia que aun corren por el cielo; los primeros vientos tímidos juegan en las arboledas enjugándose las lágrimas a las hojas; en los setos campesinos, al borde de los caminos silenciosos, empiezan a asomar su rostros colorados las lindas pastoras, en anuncio de la Navidad.

¡NAVIDAD! ¡CRISTO NIÑO! ¡NOCHE BUENA! ¡Juguete! ¿Juguete? Cosa sin importancia, fruslerías, sentimentalismo de los padres y de las madres, dinero que se tira a la calle! Así comentan algunas personas muy respetables que así (Pasa a la pág. TRES).

TUVO MAGNIFICO EXITO LA CELEBRACION DE LA SEMANA DE CULTURA MUSICAL



Srta. Teresita M. de Alier Bonet

Presidenta de la Asociación de Cultura Musical

En los últimos días de octubre y primeros del mes de noviembre en esta ciudad se efectuó en esta capital la semana de Cultura Musical, organizada por la Sociedad de Cultura Musical. (Pasa a la pág. SIETE).

MUJER Y HOGAR

DE TODAS Y PARA TODAS

Oficina: Altos de "La Magnolia" — Apartado 89

San José, Costa Rica

MYRIAM FRANCIS, DIRECTORA

ARISTIDES ODO, GERENTE

SUSCRICION MENSUAL C 1.00

Semanario dedicado al mayor engrandecimiento y cultura de la mujer, a su preparación práctica para la vida, al desarrollo de su personalidad.

Publicado por

EMPRESA EDITORA MUJER Y HOGAR, S. A.

LA FEMINISTA

Por-Michel Provins.

(Cuento traducido especialmente para MUJER Y HOGAR por Myriam Francis)

Carta de Berenice Santal a Desiré Chanfary.

¡Pues sí, es una carta de Berenice! Soy yo la que doy el primer paso, yo la que vuelvo después de haber luchado ocho largos días durante los cuales tú has tenido el valor monstruoso y muy masculino de no dar señales de vida. ¡Y Dios sabe cómo cada hora de esos ocho días yo te he esperado! No he salido por las noches, creyendo cada vez que tocan la puerta adivinar tu llegada; te he esperado en mi liceo, en mi biblioteca, en la calle, en todos los sitios en donde acostumbramos encontrarnos. Cada día me nos animada, pero guardando siempre esa esperanza del corazón que muere difícilmente, yo me decía: "¡Será mañana!"

Verdaderamente, yo no podía llegar a concebir, tan grande es mi fe en tu amor, que tú pudieras estar tanto tiempo sin venir, sobre todo después de esa escena violenta en la que no estuviste lejos de levantar la mano sobre mí en un vértigo de cólera. Sé bien que no me golpeaste, y que la cólera es una locura, mas ¡qué revelaciones de tu "otro" misterioso en ese movimiento de brutalidad! ¡No, tú no cederás! Seguiré virilmente en tu posición de vanidad y eres capaz de seguir así largo tiempo, a pesar de que tengo la ilusión de que tú me amas tanto como yo a ti! Solamente, que de dos amores iguales idénticos, el de la mujer tiene más sentimiento y menos de egoísmo y cederá siempre primero; él, antes que el otro, por medio de la conciliación, el perdón, el abandono, emprenderá de nuevo el camino de la ternura. Y tú, yo comienzo, y así te lo pruebo!

¡Triunfa, mi querido amigo! No tengo el corteje de esperar, sino que vuelvo a ti, vencida; si es una humillación demostrar que una ama, yo me humillo. ¡Qué importa todo al lado de lo que es necesario para mi vida; tú!

Es imposible, sobre todo para una mujer, conservar al mismo tiempo el amor y el amor propio. A pesar mío, no puedo menos de seguir siendo psicóloga, y te puedo decir muy bien lo que vas a pensar al leer mi carta, porque te conozco bien. Se puede resumir en tres líneas: "Caramba! ¡Esa inevitable que hiciera literatura! ¡Bah! ¡Feminista! ¡Intellectual..." Porque tú dirás ese famoso término de "intelectual" que es tu supremo argumento contra mí. ¡Y hay que oírte cómo lo pronuncias! Una mujer que tiene los mismos diplomas de un hombre, que trabaja, que gana su vida, es una especie de monstruo ¿no es cierto? Para ti, la verdadera mujer es la que sólo tiene tres cosas que hacer: el amor, los niños y la comida. No estamos de acuerdo, al menos en dos de esas cosas: tampoco estamos de acuerdo en infinitud de otras, como pude apercibirme en nuestra escena del otro día. Somos totalmente opuestos el uno del otro: yo, la intelectual; tú, el bello animal.

No, no te estoy injuriando, pues te amo. Quiero hacerte comprender lo que tú representas para mí. Delante de ti yo tengo la impresión de estar delante de un hermoso caballo o delante de cualquier bestia magnífica y feroz. Eres un hombre

bre de las cavernas, que a pesar de los siglos que han pasado, subyugados y logras imponer la fuerza bruta. Ese atavismo de conquistador, no lo puedes negar, ha hecho que a los dieciocho años partieras en una expedición a las colonias, ganando tus galones de suboficial "civilizante", en tus campañas contra los pueblos de color. ¡Ah! Como has retrocedido a los tiempos primitivos! A esto tú lo llamas heroísmo, y no compartes mi utopía antimilitarista. No nos entendemos jamás sobre esos puntos, pues que tú no crees más que en argumentos y no haces caso de filosofías.

Desde aquí me parece ver tu cabeza—bella cabeza de macho, rey de la creación—mientras voy leyendo esta carta: frunciendo las cejas, reconcentrando el espíritu—tratando de comprender: sacudirás la espalda en un gesto de tirán soltando el mundo, y arregarás entre los dedos esta pequeña cosa de papel que te lleva mi corazón. Y te oigo: "¡Ah, estas hembras que escriben!... ¡Pa qué tanta palabrería? Me amas o no? Si me amas, bésame... y deja en paz la filosofía!" A que lo dirás así, mi amado? Y luego, no hay que olvidar el formidable puñetazo en la mesa más cercana.

Creo haberte demostrado lo que tú eres, y lo que soy yo, que soy poseída de la Idea, en tanto que tú eres de la Fuerza. Esto fue lo que nos hizo tener la otra semana la terrible escena. Lejos del terreno del amor y de la voluptuosidad, por la primera vez y debido a un azar de circunstancias, nos vimos las almas, frente a frente. Yo hablaré de los derechos de la mujer, por los cuales luchó. Tú no reconocías más derechos que los de estar a la disposición del "pachá" masculino. Te contradije; tú te indignaste, estuviéste incomprensivo por no decir estúpido, y después, como todos los fuertes—muy débiles a la hora de razonar—gritaste colérico y partiste magníficamente, con arrogancias de vencedor. Luego esperaste que yo, vestida de cilicio, fuera a pedirte tu gracia. Y aquí estoy. Además de cilicio, vengo con lo que tú esperabas: con la derrota en el alma, a entregarme al vencedor. Haz de mí lo que quieras, pero ámame, pues to que yo te amo!

A pesar de todo, yo te amo. Tú eres fuerte, yo débil: soy intelectual y tú eres materialista; somos paradójicamente contrarios, pero en el fondo tú no eres más que un hombre y yo una mujer. Acumulaba mis fuerzas para una resistencia, y sin embargo me rindo y te tiendo los brazos.

BERENICE

Carta de Berenice Santal a Maude Buller, sufragista.

No veo por qué mi querida amiga y camarada, me hablas de mis

MEDIO SIGLO



MR WARREN H. MORY

No sabemos el significado que la cifra pueda tener para él. Lo que es para nosotros, que le apreciamos, el cincuentenario que Mr. Warren H. Mory está en vísperas de cumplir es sentimentalmente algo así como una festividad "institucional". Mr. Mory es magnífico hombre, individual y ciudadanamente juzgado. No podría decir él como Cicerón que hizo todo el bien que pudo a sus amigos y todo el mal posible a sus enemigos, por que para sus amigos ha sido toda corazón y frente a sus enemigos ha opuesto apenas la indiferencia. Para significarle como ciudadano basta conocer la ingente labor que ha realizado en favor de la cultura técnica de Centro América, propagando los servicios educacionales de las Escuelas Internacionales de la América Latina, de las cuales es Superintendente en estos cinco países istmeños. Es elocuente el testimonio de centenares de hombres que hoy están triunfando en sus profesiones o en sus estudios, gracias al estímulo y al aliento que no escatina Mr. Mory, en cumplimiento de su función como gestor de cultura.

Nuestro cumplimentado de hoy nació en la ciudad de Limón el 17 de noviembre de 1894, cuando su abuelo don Balbano Vargas Molina desempeñaba la Gobernación Política de aquella provincia y realizaba grandes obras de progreso urbano que le merecieron la consagración como uno de los hijos predilectos del puerto.

Su fe de bautismo registra los nombres de Warren Horace, hijo de Mr. Horace D. Mory, ciudadano norteamericano originario de Maryville, Pensylvania, y de doña Rosario Vargas Quesada.

Son hijos del primer matrimonio de don Warren; Viola Cecilia, Warren Jr., que actualmente combate en Italia al lado de los ejércitos de la Democracia, y Norman. Como abuelo, buenas relaciones con Monsieur Desiré Chanfary. El es un excelente amigo que conozco desde hace tiempo, pero este afecto... fraternal, no puede influir, te lo aseguro, sobre mis opiniones y mis resoluciones. Se guiré luchando vigorosamente por la conquista de nuestros derechos. El momento es excelente: la propaganda feminista, a nuestros empeños, gana terreno, mucho terreno. Estamos en plena actualidad. Es hora de deshacerse de la tiranía de los hombres, que tiene siglos; es hora de liberarnos de la humillación de estar sometidos a ellos por nuestro espíritu, nuestro corazón y nuestra carne. Debemos de ser dueñas de nuestro destino, y de sobreponernos a la voluntad del hombre, ese perpetuo sátropa, ese ser de fuerza y dominación que vive siempre de impulsos de bestia ancestral. Hay que luchar contra el eterno enemigo. Emplemos contra ellos la fórmula de "¡Seamos hombristas!"

Ya ves mi querido Maude, que puedes contar conmigo. Signo inquebrantable! Y hablaré vigorosamente en nuestro mitin del domingo sobre el tema *Abajo el Amor!*

Fraternalmente, Berenice.

PARA TODO TRABAJO DE INGENIERIA

Diríjase al Ingeniero RAFAEL E. ROIG

APARTADO 523

Teléfonos:

Oficina 5319

Habitación 3201

SAN JOSE

regada compañera comparte los afanes de su vida doña Zeneyda Muñoz. Mr. Mory hizo estudios especializados de comercio en Soule, New Orleans, después de haber cursado Primaria y Secundaria en el Colegio Seminario que regentaban los Padres Paulinos en San José. Una vez graduado en los Estados Unidos, vino a desempeñar los puestos de Pagador Auditor y Asistente del Gerente General en el Ferrocarril de Nicaragua; en San José fué gerente de la Singer Sewing Machine Co.; sirvió a los cargos en la Compañía Bananera y finalmente se dedicó a la representación de casas extranjeras, habiendo merecido hace algunos años el nombramiento de Superintendente en Centro América de las Escuelas Internacionales.

Ha participado en obras de aliento y asistencia social, como Vicepresidente que fué del Comité Nacional de la Cruz Roja Costarricense y Prosecretario del Club Roario.

"Mujer y Hogar" se complace en rendir afectuoso homenaje a su amigo Mr. Warren H. Mory, a quien los 50 años de vida sorprenden en su habitual dinamismo, siempre bien-humorado y gentil.

EL MAESTRO

(Viene de la pág. PRIMERA)

adornan los jardines del Asilo y que todos conocemos. Cuando cumplió apenas 16 años, alentado por su jefe, resolvió trasladarse a Hamburgo, Alemania en donde fué a trabajar en una gran jardinería y a adquirir nuevos conocimientos y desarrollar sus habilidades en ese bello arte. Al mismo tiempo, estudiaba con ahínco la agricultura en todos sus detalles y alcanzaba calificaciones de sobresaliente.

Cuando regresó a su patria, logró una posición en la United Fruit Company; al cabo de un par de años, la compañía le obsequió un pasaje a los Estados Unidos, en donde resolvió quedarse trabajando en la ciudad de Baltimore, con la empresa fabricante de puentes The Bridge Company.

Nuevamente en Costa Rica, en 1910 como portero al Banco Mercantil de Costa Rica y fué ascendiendo, hasta llegar a segundo oficial de Cuentas Corrientes.

En el año 1916 se trasladó a San Salvador, en donde fué llamado para trabajar como Jefe de la Finca Modelo, del Gobierno de aquella hermana república. De allí siguió a Guatemala en donde trabajó, bajo la di-

rectoría de la Escuela de Agricultura, como profesor de Botánica, Orticultura y Agricultura. Y, en la Escuela Industrial de aquella misma ciudad ocupó la cátedra de Horticultura.

En Honduras y Nicaragua trabajó en jardines particulares con muy buen éxito. Al regresar a Costa Rica esta fué el fundador de la Escuela de Agricultura y el Jefe de Trabajos Prácticos en la misma, por un espacio de dos años.

La Municipalidad de San José encargó de hacerle las 2 ó 3 manzanas de parques que todavía existen los tanques de Tres Ríos.

En Curridabat estuvo durante trece años, bajo las órdenes de Lico Jiménez. Allí le formó los jardines que tiene ese caballerito, cuentan con tres manzanas de extensión y que puede asegurarse que los mejores jardines particulares hay en todo Centro América, pues ellos se encuentran plantas lindas y de todas partes del mundo. Una verdadera belleza.

El 1º de noviembre cumplió el señor Ramírez 3 años de estar al servicio del Gobierno, en el Guantánamo. Inicó allí sus labores en un remala en donde trabajó, bajo la di-

CONCURSO EBE - MARICEL

SE OBSEQUIAN C 4.50

a cada suscritora de Mujer y Hogar

Industrias Químicas S. A.

distribuidores exclusivos de los famosos productos

EBE - MARICEL

que se venden en todas las boticas y farmacias del país, como también en muchas pulperías, obsequian por medio de los cupones en este aviso, valores efectivos, y si las suscriptoras tengan que hacer ningún desembolso para obtener dichos cupones.

POLVOS SHANGRI-LA

Impalpables, finos, delicados, que aterciopelan el cutis. Precio de venta, C 3.00 caja grande y C 2.50 caja pequeña.

JABON LIQUIDO "SILK"

Insuperable para lavar seda y lana. Precio de venta, C 4.00 litro.

CERA "ALLPOLISH"

Insuperable y económica para pisos, muebles, automóviles, etc. Precio de venta, C 3.50 lata grande.

LOCIONES SHANGRI-LA

Cedro,, Varon, Maricel, Oro, Orquidia, Romance, Jade. Precio de venta, C 30.00 litro

AGUA COLONIA MARICEL N° 72

Precio de venta, 1/8 litro, C 7.00

Recorte el cupón o los cupones que le interesen y preséntelos en la botica o pulpería, como valor efectivo, un cupón a cuenta de un artículo. En la próxima edición incluiremos otros artículos, cuyo valor total de cupones será de C 4.50.

| | | |
|---|--|---|
| <p>SHANGRI-LA CUPON POLVOS Vale C 0.50</p> <p>Sr. Comerciante: Le aceptamos este cupón por su valor de C 0.50 como valor efectivo cuando nos pida polvos Shangri-la. Cada cupón a cuenta de una unidad.</p> <p>Industrias Químicas, S. A. San José, Costa Rica.</p> | <p>CUPON JABON LIQUIDO "SILK" Vale C 0.25</p> <p>Sr. Comerciante: Le aceptamos este cupón por su valor de C 0.25 como valor efectivo cuando nos pida litros de Jabón Líquido "Silk". Cada cupón a cuenta de una unidad.</p> <p>Industrias Químicas, S. A. San José, Costa Rica.</p> | <p>CUPON CERA ALLPOLISH Vale C 0.25</p> <p>Sr. Comerciante: Le aceptamos este cupón por su valor de C 0.25 como valor efectivo cuando nos pida Cera Allpolish. Cada cupón a cuenta de una unidad.</p> <p>Industrias Químicas, S. A. San José, Costa Rica.</p> |
| <p>CUPON LOCIONES SHANGRI-LA VALE C 2.00</p> <p>Sr. Comerciante: Le aceptaremos este cupón por su valor de C 2.00 como valor efectivo cuando nos pida litros de Lociones Shangri-La. Cada cupón a cuenta de una unidad.</p> <p>INDUSTRIAS QUIMICAS, S. A. San José, Costa Rica.</p> | <p>CUPON AGUA DE COLONIA MARICEL N° 72 VALE C 0.50</p> <p>Sr. Comerciante: Le aceptaremos este cupón por su valor de C 0.50 cuando nos pida octavos de litro de Agua Colonia Maricel N° 72. Cada cupón a cuenta de una unidad.</p> <p>INDUSTRIAS QUIMICAS, S. A. San José, Costa Rica.</p> | |

LASCASADAS
dependen de VAG-OL para evitar sorpresas. VAG-OL es una crema antiséptica y germicida eficaz en la higiene íntima del matrimonio. Uso interno. Cada tubo con su aplicador instantáneo. VAG-OL contribuye a la paz y tranquilidad de todo matrimonio. Pídalo en farmacias.

BELLA
MIRNA LOY, en
Mayer, a quien p
Myrta Loy oc
nica en los anal
Cuando la histo
era escrita en pági
Loy aparecerá don
que ascendió de la
ta a la de estrel
Muchas actrize
carrera en roles
páticos, tarde o t
sus ruines tácti
por las acciones d
hi de nobles da
de él o los tenem
Ida Lupino.
Pero el caso de
ferente. Aunque
ces la presentarc
perversa, su ex
tu andar llama
una palabra, de
colocaron en un
lejos de los pes
Sin embargo, M
tar: injusto yugo.
demeritaria provo
y hoy es una de
para los elegantes
añados por Iren
al de los Estuo
Mayer.
"Instinto Anim
delicula que camb
eros la carrera d
LO QUE LA
presentes se que
lo menos todo
una experiencia
una que es excel
que si la cosa l
que si a mi hija
con tal otro, y m
el auditorio
que el único que
se quedó por lo
recetas. El no i
mutación dando
medicamentos,
ente, que son l
para poder con
la cura corre
En los niños
graciada la mam
el mundo, que qu
una enciclopedia
tumbros de los
parientes. Deb
persona capac
duce aquella de
nace ya con us
una vida plena
se conservar.
El platano
conveniente a lo
MELCO
LA ES
Establec
Haga s
Teléf
Apar
JORGE

BELLA DAMA DE HOLLYWOOD

Por Elena Carrillo.



MYRNA LOY, encantadora estrella de los Estudios Metro-Goldwyn-Mayer, a quien pronto veremos en una nueva película, con William Powell.

Myrna Loy ocupa una posición única en los roles del cinematógrafo. Cuando la historia de Hollywood...

Muchas actrices que iniciaron su carrera en roles decididamente anti-páticos, tarde o temprano cambiaron sus ruines tácticas cinematográficas...

Pero el caso de Myrna Loy es diferente. Aunque sus roles pocas veces la presentaran como una mujer perversa, su exagerado maquillaje...

Sin embargo, Myrna logró sacudir un injusto yugo. Se libró de la ictonomía provocativa y frívola...

"Instinto Animal" fué la primera película que cambió hacia mejores senderos la carrera de Myrna Loy.

"Fué un paso muy favorable en la dirección correcta", dice Myrna sonriendo.

Hollywood despertó al hecho de que Myrna Loy no era sirena incorregible, sino una gran actriz de habilidades dramáticas...

Una película titulada "POR SENDAS DISTINTAS" fué una definitiva revelación.

"Terminamos con todas estas tonterías", dijo un día el director, W. S. Van Dyke, al mismo tiempo que solicitaba a Myrna: "Debe Ud. el rol".

Y Van Dyke cumplió su palabra. Miss Loy obtuvo un éxito sin precedente en el rol de "Nora Charles", esposa del detective "Nick Charles".

Y Myrna Loy, en el transcurso de los años, ha demostrado que tiene habilidades de sirena, es cierto, pero que su habilidad es mucho mayor en el drama...

V - V

LO QUE LAS MADRES (Viene de la pág. PRIMERA).

presentes se quedaron en recetarle o lo menos todo el mundo allí tenía una experiencia de tal o cual medicina que es excelente para dicho mal; que si la cosa le sentó a mi mamá, que si a mi hija le fue divinamente con tal otro, y más y más recetas. En el auditorio había un médico, y fué el único que no dió su opinión...

En los niños pasa lo mismo. Desgraciada la mamá que oyendo a todo el mundo, quiera hacer de su hijo una enciclopedia de los planes y cambios de los niños de sus amigas parientes. Debe tener un pediatra, una persona capacitada que guíe y encauce aquella débil naturaleza...

El plátano es un alimento muy conveniente a los bebés de cuatro me-

ses en adelante. Además de que es fácil de digerir, contiene sales sobre todo de fosforos que son muy necesarias. Debe ser por supuesto un plátano madurito, preferentemente de Johnson. Hay que tener cuidado que no esté excesivamente maduro, porque entonces puede contener hongos que son indigestos. Se pasará por un colador esmaltado, y de la pulpa que salga se dará al niño una cucharada la primera vez que lo coma, y se irá aumentando hasta llegar a 15 a los 15 días de administrarlo. La hora mejor para comerlo será en la media mañana después del baño.

Hasta los seis meses el alimento se le debe dar cada cuatro horas, y en esta forma: Si toma a los nueve el jugo, a las 11 puede tomar los cereales o plátano, e inmediatamente después del biberón de leche.

A los seis meses el niño hará dos dormidas al día, y ya puede empezar a comer ciertos vegetales. Los más propios para darle se dividen en dos grupos: Primer grupo: malanga, calabaza y zanahoria. Segundo gru-

Cuando se destruye una preocupación antigua es necesario fundar una virtud nueva. MADAME DE STAEL

Predecir un mal inevitable es casi lo mismo que anticipar su realización.

Los antidotos son un veneno para los que no están envenenados. MISS EDGEWORTH

LA NAVIDAD (Viene de la pág. PRIMERA). Mismas se detignan "PERSONAS PRACTICAS"

Pero usted amiga nuestra, amiga de "Mujer y Hogar", querida señora que ama a sus chiquitos, usted no estará incluida en el número de esas personas RESPETABLES Y PRACTICAS. Casi tenemos la certeza de que usted habrá ahorrado algún dinerillo a lo largo del año para comprar los juguetes de navidad a sus muchachitos. Y ha hecho muy bien! Los niños necesitan juguetes, como necesitan espacio libre para correr y saltar, como necesitan cuartos para vivir sus sueños, como necesitan cariño y comprensión para sus pequeñas almas. Los juguetes son parte integrante del mundo del niño; es más para el niño el mundo es juego y es juguete. Dios hizo el mundo en donde lo colocó para que el niño jugara con su espléndida creación. Es amargo, muy amargo, que un niño no pueda jugar cuando es niño que le sea negada esta actividad suya, de su naturaleza, porque vive como un pobreto desheredado del Reino de Dios y de su Justicia.

Si, señora, ahorrar en juguetes para el niño es restarle verdadera felicidad; felicidad que se fuga para siempre, como tantas otras dulces emociones, envuelta en la nube de oro de la infancia ida. Los juguetes, además, son utilísimos como medios de educación infantil, es decir como medios para el desarrollo del cuerpo y del alma del niño. Jugando con sus juguetes el pequeño ensaya sus capacidades de imaginación creadora, su iniciativa; aprende a reconocer formas, colores, pesos, estructuras. Se ensaya en coordinar el movimiento de sus músculos; la acuidad de sus ojos, se va afinando; su capacidad de concentrar la atención se ejercita sin violencia.

Señora, sin embargo, al comprar sus juguetes, piense más en sus niños que en usted misma: trate de comprar aquellos que le guste a su niño y no los que a usted le gusten. Los juguetes muy complicados o lujosos no son siempre los que quieren los pequeños. Juguetes que el niño maneje libremente, como cuando son de él, juguetes que se presten para muchos y variados usos, son los mejores. Y querida madre amiga nuestra: como usted es generosa, como usted es madre, como usted quiere a sus niños, del dinero destinado para los juguetes de sus propios chiquitos, separe una pequeña cantidad y piense en un juguete para el chiquito pobre de su vecindario, para ese niño que no tiene juguetes nunca, y que en vano, si usted no se buena, quedará esperando al Niño Dios en esta Noche Buena.

El sistema de tener a los niños hasta un año o más a leche solamente, está ya en desuso, porque no es conveniente. Aparte de que su organismo necesita para el desarrollo natural otros elementos nutritivos, se envían de tal modo con los líquidos, que cuesta mucho el que aprendan propios para darle se dividen en dos grupos: Primer grupo: malanga, calabaza y zanahoria. Segundo gru-

EL CLUB ROTARIO PREMIA A LA PROFESORA MARIA E. CABEZAS

Durante varios años el Club Rotario de Costa Rica ha mantenido la tradicional costumbre de premiar al profesor y al maestro que se hayan distinguido en sus labores durante el año.

A juicio de la Secretaría de Educación, ha sido la Srta. María E. Cabezas, profesora de francés del Instituto de Alajuela la profesora que más se ha distinguido en el presente curso. Por lo tanto, le corresponde la medalla que otorga el Club Rotario.

sido el señor don Rafael Ramírez Monge, del Guanacaste. Ambos serán condecorados en la Fiesta del Maestro, a la que asistirán, como invitados especiales, los profesores y maestros que han sido premiados en años anteriores.

"Mujer y Hogar" que siempre se enorgullece de los triunfos que alcanza la mujer costarricense, en cualquier actividad, felicita calurosamente a la señorita Cabezas, así también como al Sr. Ramírez por la distinción de que han sido objeto por parte del Club Rotario.

PRIMAVERA DE VIDA



Señorita Norma Sasso Fischel.

El 10 de los corrientes sobre la frente de la gentil señorita Norma Sasso Fischel brillaban los diamantes de la corona de los quince años, celebrado por esta simpática dama hija del hogar de don Albert M. Sasso y su señora esposa doña Sophie Fischel Robles. Como su augusta madre es la señorita Sas o Fischel acredo-

ra a reinar bajo el dosel de la simpatía, aclamada por la juventud contemporánea.

Mujer y Hogar engalana sus columnas con la fotografía de Normita, deseando que al través de los años la ventura y la felicidad sea guía en el camino de su vida.

DIAS DE INVIA

Escribe Dolores.

El Octubre; días tenebrosos, llueve mucho; ya la noche va llegando y a mi puerta han llamado quedito, levemente. ¿Qué, mi corazón me dice: es urgente la llamada! Llueve tanto!

Es un niño de siete años pidiendo qué comer; va mojado, tiembla de hambre y de frío.

¿Qué te doy, pues, hijo mío? Tienen hambre? Sí, señora y mucho frío. ¿Tienes cama? No, señora. ¿Tienes ropa? Sólo ésta y muy mojada. Su cuerpecito estaba yerto. ¿Tienes padre? Sí, pero nunca va a casa: se peleó con mi mamá! Debes regresar a tu casa, es de noche. No puedo, en casa no hay nada que comer. Y así sigue el pobrecito implorando un bocadito.

Pobre niño! No disfruta de su niñez. No puede estrechar en sus manitas un juguete, ni oír un cuento de labios de su tierna madre, con abatida por las penas de la vida. Por la vida de los otros niños, los hijos ha dejado en el olvido, tiene seca, agorada el alma para la ternura.

Y así, va pasando Octubre, mes de lluvias inclementes en el alma de los niños abandonados; una pena va quedando y así los va envenenando. Sin dejarlos saber, de días buenos, de una brizna de felicidad. Niños sin padre! Niños desamparados, sin hogar, sin cariño casi sin Dios!

Cuando uno no puede justificar a su amigo, todavía está obligado al menos a defenderle.

LEVIS

La amistad da el derecho de con- traer al amigo, pero impone el deber de no ofenderle con la contradicción.

Es tan fácil engañarse, uno a sí mismo sin advertirlo, como difícil engañar a los demás sin que lo noten.

LA ROCHEFOUCAULD

Los anunciantes de MUJER Y HOGAR tienen fe en la personalidad de la mujer.

GRATIS Otro Precioso Par de Medias

La conocida TIENDA LA MEDIA rifará entre nuestras lectoras que envíen el cupón al pie, un par de medias de SEDA NATURAL SESGADA, MARCA VANITY FAIR. Todas nuestras lectoras pueden tomar parte en esta rifa.

Lo único que hay que hacer es firmar el cupón y llevarlo o enviarlo a la Tienda La Media. Las lectoras fuera de San José pueden enviar el cupón por correo.

La rifa se verificará el lunes 27 de noviembre, y se incluirán todos los cupones que se reciban hasta las 11 a. m. de dicho día. Para garantizar la legalidad de la rifa, ésta se hará en presencia de don Jorge H., propietario de la Tienda La Media, y una representante de Mujer y Hogar.

Tienda LA MEDIA

Contiguo al Almacén Koberg — San José.

CUPON

Srs. Tienda La Media:

Deseo tomar parte en la rifa del par de media VANITY FAIR, sin que tenga que pagar ni un centavo. (Solamente se admite un cupón por persona).

Firma Señora Señorita

Dirección

Ciudad

Provincia

MELCOCHERIA LA ESTRELLA
Establecida en 1915
Haga sus pedidos
Teléfono 2909
— o al —
Apartado 973
JORGE DE FORO

SEÑORA:
Embellezca su hogar y hágalo más agradable
Para lograrlo nosotros le ofrecemos
LAS PINTURAS Y ESMALTES FULLER
EN PRECIOSOS COLORES
FERRETERIA BENAVIDES, S. A.
Teléfono 3100 — Apartado 1235

Duelo en el Hogar Odio Herrera



DOÑA ADILIA HERRERA DE ODIO

Profunda consternación produjo en nuestra sociedad el fallecimiento de la noble dama doña Adilia Herrera de Odio. Sus funerales y entierro, fueron la mejor muestra del aprecio y cariño que supo cosechar en vida quien, como ella, estaba adornada del mayor acopio de virtudes y bondades que es posible conseguir entre persona alguna.

Odio Giró, caballero en toda la extensión de la palabra, luchador de grandes méritos, y crió una familia numerosa a la que supo inculcarle, con se lo indeleble, los más nobles actos de rectitud, amor al trabajo y honradez.

MUJER Y HOGAR hace suya la inmensa pena que agobia a tan noble y distinguido hogar costarricense y envía su más sentido pésame a don Alberto, a sus hijos, hermanos, nietos y demás miembros de la familia doliente.

Doña Chepita G. de Saxe

No hay palabras para expresar el profundo dolor que ha causado en el seno de los suyos y de sus amistades, la muerte de la honorable dama doña Chepita Gutiérrez Urtecho de Saxe acaecido el viernes último en la ciudad de Cartago.

Doña Chepita pasó por la vida haciendo el bien, y sin exageración alguna podemos decir que fue un espejo de bondad, y que su alma noble tenía la blancura de los lirios. Nunca de su boca salió una palabra contra nadie; nunca sus manos negaron una limosna, nunca su corazón dejó de abrirse para hacer suyo el dolor ajeno. Las blusas alas de ángel de su alma eran como un nimbo que la aureolaba, y a su amparo, muchos hubieron de acogerse: todos aquellos que en la vida necesitaron consuelo y ayuda.

Toda su vida fue una continua sucesión de caridades, de noblezas, de gestos amables. Fue una madre perfecta, una esposa comprensiva y abnegada y como amiga fue leal y sin

cerca. Fue por la vida derramando bondades y ternuras, y por eso, al dejar el mundo y volar al trono de Dios, el corazón de Cartago se estremeció de angustia y de dolor.

Nunca podría decirse con más propiedad que la pena de la familia Saxe-Gutiérrez, fue la pena de todos, porque todos, un día u otro, tuvieron el consuelo de su amistad o de su ayuda.

MUJER Y HOGAR siente profundamente y hace suyo el dolor de la distinguida familia doliente y envía su sentida manifestación de condolencia a su esposo Mr. John Saxe, a sus hijos Eduardo Saxe y Zulay Fernández Luján de Saxe; a Miguel Ángel Gutiérrez y Helena Saxe de Gutiérrez; a Maximiliano Saxe; y a sus nietecitos Victoria Eugenia y Johnny Eduardo Saxe Fernández; Soñia Elizabeth y José Pablo Saxe Ivanovich; lo mismo que al resto de la familia, y pide a Dios consuelo y resignación para ellos en tan dura prueba.

INFLUENCIA DEL ACEITE DE HIGADO DE BACALAO EN LA MADRE Y EN EL NIÑO

Escribe: Dolores Martínez.

El aceite de hígado de bacalao no es una medicina sino un alimento. Contiene la vitamina D, anti-ráquitica. Se obtiene de los peces de los mares del Norte que acumulan en su hígado esta vitamina por la acción de los rayos solares ultravioleta. Esta vitamina contribuye al metabolismo del calcio tan necesario en el embarazo, por el desgaste intenso de los tejidos óseos en este estado. Análogamente se combatirá la pérdida del calcio dando a reparar directamente por el aparato digestivo sin fijarse en el organismo. El aceite de hígado de bacalao tiene la propiedad de fijarse por medio de la vitamina D. El calcio tan necesario en el embarazo sobre todo durante los últimos 3 meses debe suministrarse a la madre, dándole

evitar la descalcificación o sea huesos porosos por la pérdida de cal, también la osteomalacia y asegurar así un buen desarrollo del tejido óseo en el futuro niño. Generalmente los dientes de estos niños presentan una mejor estructura y son de esmalte muy blanco. Los dientes de leche no se caerán y los permanentes con muy poco combate también los calambres fuertes. El aceite de hígado de bacalao en este estado, los cuales se consiguen debidos a la pérdida de calcio. La falta de este elemento en el organismo del niño produce también en él tendencia a las convulsiones, dándole dos cucharaditas al día para

Hacer el bien es ciertamente la única acción feliz de la vida del hombre.

SIR P. SIDNEY

¿Quién en su corta o larga vida, al contemplar la senda recorrida, no llora alguna vez calladamente?

CANAS

Para teñirlas, prepare en su misma casa lo que se la prepare su boticario) esta tintura fácil y barata: un cuarto litro de agua, una cucharada de glicerina, una cucharada de Bordo y 3 cucharadas de Bay Rum (o Arca de Colonia) Barata y fácil de usar esta tintura teñirá las canas en la casa del Compuesto de Bordo. De venta en todas las boticas.

Heraldo social

A CARGO DE MARUJA

La Federación Nacional de Base Ball noblemente ha deseado prestar su colaboración para el Arbol de Navidad que para los niños pobres, organiza el Club de Leones, cediendo el total de las utilidades obtenidas en el encuentro del domingo en el Estadio de Base Ball. Felicitamos a la Federación por tan noble gesto; y sugerimos ese hermoso ejemplo, a todas las demás Federaciones que se sentirán muy satisfechas, de poder proporcionar ese enorme placer a estos pobres desvalidos que merecen una mejor suerte.

Ha trasladado su residencia al conocido barrio de La California, la distinguida dama doña Ivonne de Calderón Guardia. Muy grata permanencia en su nueva residencia, deseamos a tan noble señora.

Un tanto mejor de su dolencia ha continuado el intachable caballero don Fernando Cañas Vargas, noticia que celebra íntimamente "Mujer y Hogar".

Gran resonancia adquirió en nuestro ambiente social, el elegante Cocktail Party con que celebró sus quince años, la bellísima señorita Norma Sasso Fischel. Fiesta inolvidable a aquella, que quedó grabada en el corazón de todos los asistentes; con letras de oro y que será un recuerdo grato.

Etiqueta social

APRENDA A MANEJAR SUS MANOS

Por Doña Sol.

Manos como flores. Es el ideal de toda mujer, poseer unas bellas manos que parezcan flores. Pero, por bellas que sean, si su dueña no sabe accionar con ellas, si sus gestos son bruscos y ordinarios, pierda su belleza el más bello par de manos. Unas manos que, sin ser bonitas, están bien cuidadas y su dueña sabe manejarlas con gracia, de delicadeza y señorío, le prestarán un hechizo inigualable.

Pero no queremos decir que sea necesario la afectación. Al decir de la gracia de unos gestos, damos a entender una gracia sencilla y natural. No hay nada más feo y más chocante que ver una mano con los cinco dedos curvados como garras, o con el meñique apuntando en longitud, sobre todo al tomar un vaso o una taza. Resulta eso una afectación ridícula, de pésimo gusto y de peor efecto.

Ahora, si se abusa de la pose "de cuidada", resulta también desagradable. Una mano que se dá con la palma hacia abajo, hacia, no invita al apretón cordial. Luce como si su dueña tuviera la pretensión de que en vez de estrechársela, se la besasen. En cambio, una palma vuelta hacia arriba es acogedora, dá impresión de intimidad amistosa; un gesto de bienvenida que hace pensar en la hospitalidad y delicadeza de su dueña.

Los dedos entrelazados—cuando se está en una tertulia—dan sensación de inquietud nerviosa, de falta de tranquilidad. ¿Qué otra cosa pueden decir unas pobres manos crispadas una sobre otra? En cambio, unas manos tranquilas, cruzadas de manera serena y graciosa, con los dedos dejados naturalmente, dan la impresión de una persona reposada y tranquila.

Nada menos atractivo, por otra

parte, que una mano femenina cogiendo el cigarrillo a la usanza masculina, entre el índice y el pulgar, cuando apretándolo entre el dedo del medio y el índice, se adopta una postura graciosa centuada por el bello arco que forma la mano.

Continúa siendo mejor el estado de salud de doña Berta de Echeverría lo que celebramos mucho.

Con una alegre comida familiar, celebró la elegante dama doña Carmen

Echeverría de Montealegre, la fecha de su cumpleaños. A las muchas felicitaciones recibidas "Mujer y Hogar" une la suya muy cumplida.

El conocido comerciante de esta plaza, don Gabriel Brouhin celebró en estos días su natalicio; motivo por el cual "Mujer y Hogar" lo saluda cariñosamente.

Ha regresado al país de su viaje a los E.E. U.U. de N. A., la bella y simpatiquísima señorita Ofelia Boland Carranza, después de varios meses de permanencia en New York. "Mujer y Hogar" celebra su retorno a Costa Rica y le presenta su atento saludo de bienvenida.

Extender el meñique en forma rígida cuando se toma una copa, un vaso o una taza, es de muy mal gusto; indica una afectación tonta, a la que debe temerse. Las tazas y los vasos deben cogerse naturalmente, de modo que los dedos todos se mantengan en línea. Aún cuando le cueste trabajo lograrlo, trate de hacerlo, pues con ello se evitará las críticas de las personas realmente bien educadas.

La ausencia disminuye los amores mediocres y aumenta los grandes, como el viento apaga la vela y enciende la hoguera.

LA ROCHEFOUCAULD

Hemos comprobado que más de 14.000 personas leen MUJER Y HOGAR todas las semanas.

Max Factor Hollywood POLVO FACIAL... dá un aspecto suave como el terciopelo al maquillaje

CUMPLEAÑOS



Señora Sara de Iglesias

El domingo próximo celebrará el aniversario de su natalicio la estimable dama doña Sara Cubero de Iglesias.

Pana ella tenemos un cordial saludo y hacemos votos porque la felicidades sea su constante compañera.

INVITACION RECIBIDA

Sra. Directora de "Mujer y Hogar" San José.

Señora de mi consideración:

En nombre del Departamento de Misiones Culturales tengo el honor de invitar a usted a la Exposición de Acuarelas sobre Motivos Regionales que el miembro de esta oficina, profesor Víctor Manuel Vega Ocampo, presentará en el Teatro Nacional durante la semana comprendida entre los días 19 y 26 del mes en curso.

El esfuerzo del compañero Vega, inspirado en una auténtica devoción a las cosas del terruño, reclama, cordialmente, el interés de cuantos en nuestro país reconocen que una superior manera de hacer patria es

prestar atención y estímulo a los valores nuevos. Ajeno a escuelas y tendencias de academia, no porque él no las quiera sino porque aun no ha tenido oportunidad de realizarlos estudios universitarios pertinentes el compañero Vega ofrece en obra muchos motivos de interés y agrado para el público que nos presta el valioso aporte de su concurrencia a la Exposición.

Seguro de que usted se digna asistir y participar de esta invitación otras personas, le expreso mi agradecimiento muy sentido y me aseguro de usted muy atento y seguro servidor,

VIRIATO CAMACHO Director del Departamento de Misiones Culturales

EL CINE Y SUS ESTRELLAS

Por Estrellita.

Bueno, pienso que sería imprudente pero se me pide y digo Hedy Lamar y Joan Benet son rivales, rivales en el cine y rivales en el amor. Ambas se han casado con un conocido director cinematográfico cuyo nombre no lo figo. Hey tiene pelo negro y brillante, Johan es pelirroja y también brillante. De lo que si estoy segura es que ambas si son cada día mejores estrellas y ambas de la M. G. M.

La dirección de la bella Betty Grable es como sigue: BETTY GRABLE es como sigue: GRABLE, Beverly Hills, Box 900, California, U. S. A. La popular estrella no se encuentra en la actualidad en Hollywood así es "INTERESTADA" que deberá tener paciencia. Ya dí las razones en otra charla para esperar.

En un certamen realizado en México para dar a conocer a las estrellas femeninas más populares, ahí este fué el resultado: María Félix, Gloria Marín con el primer y segundo puesto respectivamente.

Primeramente habrá sido una esperanza. Después un pensamiento un fervor. Finalmente, ha tenido ser una capacidad, un violento estado triunfo. Así ha podido lograr se "SU MEJOR ALUMNO", el fuerte portento de "Artistas Argentinos Asociados". Y sin embargo Muñio no hubiera sido posible filmar la vida del prócer "Don F. Sarmiento" tema y vida de emocionado y patriótico film.

Para hacer do que obri vamos a sugerir altos dignarios. En otros Panamá, la ción a casa) un r dicionado qu lleres Mecán cipal y qu brir. Estos lidad los col gan al costo pales; en P cos, los hac el número magnífico a se eso mism mecánicos d mándo el m de Panamá? A las d quieran o n dicho a los setudinarios difícil todo puede?; nos porque jam te o el que Los per su estado p te por sus mento, ha bay una ley nima, es, no mo antes cioso y pel dación, lo las medidas

3455

4581

Cualquiera de estos dos teléfonos le comunicamos con el

GARAGE HERRAN

Magníficos carros y servicio rápido Para seguridad y confort, llame al

GARAGE HERRAN

ANIVERSARIO DE BODAS



Señora Amalia de Cañas

Hoy celebrarán un nuevo aniversario de vida matrimonial los distinguidos esposos don Juan José Cañas Iraeta y doña Amalia González Lahmann de Cañas...

"Mujer y Hogar", al engalanar sus columnas con la fotografía de la elegantísima y gentilísima señora de Cañas...

FRACASO? PARA MUCHOS ESTUDIANTES

Por Auristela C. de Jiménez.

¿Quién hablaba de fracaso? ¿Que esta palabra no exista!

El paso que se da es paso aunque escape a nuestra vista. El caer y el levantarse concurren al mismo fin.

No se miden por espaldas, las almas que están despiertas a la luz de la Verdad; ni sabemos qué momento de ventura o de tormento nos abre la Eternidad.

Un ambicioso tiene tantos amos cuantos son las personas que pueden serle útiles.

LA BRUYERE

(Viene de la pág. PRIMERA)

LAS BASURAS Y LOS PERROS

No han observado las autoridades sanitarias superiores a DOS MUJERES que pululan por las calles de la ciudad; una duerme acurrucada, hecha un budoque...

La otra recorre la ciudad con una maleta de ropas sucias, mal oliente y mugrienta, que no se sabe de donde viene ni para donde va?

Dos más: un desventurado se sienta en pares públicos, exhibiendo su desgracia y mal oliente enfermedad. La otra vive en otra puerta con dos niños pidiendo monedas.

Y qué diremos de los hombres ebrios consuetudinarios que forman legión de espectros humanos que imploran monedas para su vicio!

¿Qué tristeza, qué país, qué abandono, qué escasos son los corazones bondadosos, abnegados de las clases llamadas a reorganizar el problema social de higiene y de mendicidad!

Lo que sucede es, que las autoridades superiores jamás andan a pie, todos tienen su carro, y en el encierro que transitan no pueden darse cuenta, de los que no tenemos carro, y vemos lo que pasa en nuestro tránsito por las calles de la ciudad.

Para hacerles más leve el sudor que obtienen por sus funciones, vamos a sugerirles lo siguiente a los altos dignatarios de la sanidad.

En otros países, no muy lejos, Panamá, la municipalidad proporciona a cada dueño de residencia (casa) un recipiente muy bien acondicionado que se fabrican en los talleres Mecánicos del Gobierno Municipal y que los perros no pueden a brir.

Estos recipientes la Municipalidad los cobra en cuotas que se cargan al costo de los tributos Municipales; en Panamá les llaman tinicos, los hacen todos uniformes con el número de la casa que dan un magnífico aspecto.

No podría hacer se eso mismo aquí en los talleres mecánicos de la Municipalidad?, tomandó el modelo o mejorando el de Panamá?. Entendemos que sí.

A las dos mujeres recluírlas—quieran o nó— en un asilo, mejor dicho a los cuartos; a los ebrios consuetudinarios asilarlos también. Es difícil todo eso? se puede o no se puede? nos dirán NO SE PUEDE, porque jamás puede el que no quiere o el que no sabe hacer las cosas!

Los perros, otro problema que su estado peligroso de la mayor parte por sus enfermedades y temperamento, hay que resolver. Como hay una ley de protección de los animales, no se pueden destruir—como antes— a los que su estado infeccioso y peligroso, requiera su tiquidación, lo que conviene es tomar las medidas drásticas de artes, dero

Heraldo social

A CARGO DE MARUJA

Cumpleaños

El domingo 12 de los corrientes, con gran alegría celebró un año más de vida la encantadora señorita Flora Jiménez.

"Mujer y Hogar" con gran simpatía y admiración urte su felicitación a las muchas que recibiera en ese día tan gentil amiga.

Para los Estados Unidos salió en días pasados con el objeto de radicarse al lado de sus familiares en Los Angeles California, la distinguida señorita Leticia Gutiérrez Braun.

"Mujer y Hogar" despidió muy atentamente a la gentilísima amiga, y le desea mucha felicidad en el lugar de su destino.

El estimable caballero don Armando Céspedes Arias hijo, sufrió un accidente en Golfito, en donde radica, habiendosele fracturado la clavícula izquierda, motivo por el cual ha sido hospitalizado. Le deseamos muy pronto restablecimiento.

TENER UN AMOR...

Tener un amor secreto, un amor suave y discreto a una mujer, es como tener un nido perfumado y escondido en nuestro ser.

Un nido de ruiseñores con arrullos y con flores y con trinos de cristal; un nido en el alma precioso donde tiembla como un beso el madrigal.

Tener un amor radiante, un amor tibio y fragante de emoción, es engarzar una rima con un lucero en la cima del corazón.

Hacer de la imagen de Ella, un sueño azul, una estrella, una esperanza, una flor, es tener amor sincero, tener amor verdadero, dulce amor!

Dulce amor que no se tuerca y que no se dirá nunca a una mujer, porque se irá con la vida como una rosa encendida en nuestro ser.

CARLOS TORRES DURAN

La vanidad tiende a menudo darse la mano con la bajeza.

DE LOS BOMBEROS

Ha terminado el ciclo de conferencias de temas y exposiciones científicas que en el decurso del presente año ha venido dictando en forma brillante en el Salón del Cuerpo de Bomberos, todos los viernes en las primeras horas de la noche el desatado Profesional Lic. don Manuel Picado.

El Lic. Picado, que es sobrino del recordado Sabio Dr. Florito Picado de grata memoria, hizo sus magistrales disertaciones, en atención y honor del Sr. Comandante de la Compañía de Bomberos Voluntarios don José Francisco Robert y benéfico de los Bomberos en general. Sus enseñanzas científicas son de gran valor y mayor provecho para los que lo escucharon.

"Mujer y Hogar" tuvo oportunidad de enviar a estas conferencias a representante suya; reconociendo en esa importante labor científica, un gran aporte defensivo de la salud de los Bomberos. Para todos nuestra felicitación.

BODA EFECTUADA GONZALEZ - ROLDAN

Costa Rica y Panamá dos pueblos hermanos por lalebataplizleba. Ya hermanos por la Raza y la Historia, levantaron su vuelo tras una iludada, Lic. don Manuel Collado Oviación, conquistar el futuro, ser libres y grandes por Derecho y Razón. Así unieron también sus destinos Nora Roldán y Manuel González. Ella la mujer inteligente, optimista que ha sabido vencer. El luchador infatigable, periodista y empresario panameño. Para ambos que simbolizan el eslabón que uno dos bellos rincones de América, nuestros mejores votos por su eterna felicidad.

XOCHIQNETZAL Noviembre 5 de 1944

CUMPLEAÑOS



Doña Inés Buganza de Coto

Mañana celebrará la llegada de un año más de vida la gentil dama Inés B. de Coto, esposa de don Rolando Coto Mora, para quien es muy grato adelantarle nuestras cariñosas felicitaciones.

RECETAS DE COCINA

Por YIRA.

RECETA BASICA PARA LAS FRITURAS

- 1 taza de harina
1 cucharadita de levadura en polvo (royal)
1/2 cucharadita de sal
2 huevos
1/4 de taza de leche
1 cucharadita de mantequilla derretida

Mézclase y ciérnase la harina, la levadura en polvo y la sal. Agréguese los huevos bien batidos, combinados con leche. Bátanse hasta que estén cremosos y uniformes, y agréguese la mantequilla. Colóquese en un tazón tapado y guárdese dentro del gabinete del refrigerador. A la hora de la comida agréguese la variación (o variante) deseado, que va a continuación. Póngase una cazuela con manteca o aceite, y cuando esté hirviendo la grasa, échese por cucharadas y déjese freír hasta que se dore. Se escurren en papel de estraza, y se sirven inmediatamente.

VARIACIONES DE LA RECETA BASICA PARA LAS FRITURAS

Frituras de queso: —A la receta básica agréguese media taza de queso americano rallado.
Frituras de arroz: —A la receta básica agréguese una cucharada de azúcar y una taza de arroz hervido. Sirvase con jalea.

TOMATES RELLENOS

Se vacían y extraen las semillas de unos cuantos tomates, levantándose en la parte superior una especie de tapa. A continuación se prepara una buena emalada rusa, o bien, una salsa mayonesa bien espesa a la que se le incorporan arvejas tiernas, trocitos de zanahoria, puntas de espárragos papas cortadas en cuadritos, etc., todo, naturalmente, alcohado. Con

esto se rellenan los tomates. Encima a modo de adorno, se les pone rajitas de huevo duto, y unos camarones o langostinos.

ENSALADA DE FRUTAS

- Medio queso crema
1 taza de mayonesa simple
1 taza de crema (natilla fresca) batida
Media taza de cerezas marrasquino, batidas
1 taza de piña en pedacitos
Media taza de aceitunas rebanadas
Media taza de nueces picadas
Lechuga

Mézclase el queso crema y la mayonesa. Añádese la crema batida. Incorpórense las frutas y las aceitunas, bien escurridas, y las nueces. Póngase a helar en la bandeja del refrigerador, o en un molde, con cuatro partes de hielo y una de sal, (la sal en el hielo aumenta el frío). Sirvase sobre hojas de lechuga y póngase un poco de mayonesa encima.

NOTA: Mientras dure la carestía de azúcar, suprimimos las recetas de dulces y postres.

OIGA

Ud. un buen consejo, lector, y principie a tomar pronto las Pastillas del Dr. Becker para los riñones, reumatismo y desarreglos de la vejiga. No se arrepentirá Ud. de seguir este buen consejo. Mediante un pequeño desembolso mejorará su salud, funcionarán sus riñones como antes, libre ya de impurezas y venenos. Hará Ud. aguas en forma natural, sin ardor, sin irritación, en cantidad normal y sin tener que levantarse durante la noche. OIGA nuestro consejo y principie a tomar las pastillas del Dr. Becker, de eficacia más que probada. Sus años de continuo éxito son su mejor garantía. Por eso es que su fama aumenta de día en día. Cómprelas en su botella. Le damos este buen consejo seguros de que nos

OIGA

Calidad - Higiene - Economía - Salud. NO PAGA UD. EL VALOR DEL ENVASE SE LO PRESTAMOS. Pureza y calidad suprema tiene siempre el Aceite VENCEDOR. Siempre el mejor.

SALON DE BELLEZA ANABELLE EN HEREDIA. Rizado Permanente - Peinados de Ultima Moda. Masajes Faciales - Teñido del Cabello. Ana Mercedes de Rodríguez - Margarita de Cabezas PROPIETARIAS.

FOSFOROS DE SEGURIDAD AGUILA. PAT. N.º 519 MARCA REG.

HERRAN

Heraldo Social

A CARGO DE MARUJA

El estimable hogar formado por nuestros dilectos amigos don José María Castro O. y su señora esposa doña Virginia Alipizar de Castro, se encuentra de gala por el feliz acontecimiento de un robusto muchachito que junto con su hermanito José Antonio, forman la alegría y la dicha de sus progenitores. "Mujer y Hogar" envía un saludo muy cariñoso para los padres y para el querido chiquitín que desea mucha ventura y prosperidad en su vida.

Con gran placer anunciamos para fecha muy próxima, el matrimonio de la cñta y bella señorita Sallie Rawson, hija de la noble dama doña Catalina González de Rawson, con el culto caballero de nacionalidad guatemalteca y residente en New York don... hijo de una estimabilísima familia, y que en la vida de los negocios y las industrias, ha cosechado muchos y merecidos triunfos. "Mujer y Hogar" felicita sinceramente a la gentil pareja y desea para ellos, toda clase de bienestar y prosperidad en su nueva vida.

EL MAESTRO

po cerrado, de montaña, de cinco manzanas de extensión. Trabaja a las órdenes de los Secretarías de Estado: de la de Agricultura y de la de Educación. Cultiva la tierra y enseña a los niños y a los adultos las mejores formas de trabajo y los métodos más aconsejables en cada caso, para recolección de don Luis Cruz Meza, en alcanzar los mejores resultados.

El primer año de labores no más, logró recolectar cosecha abundante de tomates, mostazas, remolachas, nabos, ayotes, lechugas, rabanitos, salicifí, etc. y de 17 variedades de caña de azúcar.

Todo esto fué distribuido entre la población escolar facilitándole así un más adecuado sistema de alimentación. Se recogieron 5700 libras de azúcar, en un lugar en donde ni si quiera se conocía ésta. Allí más, en donde se tenía la idea de que ningún de estos productos pegaba, por ser tierra casi estéril.

Un sembradío de papaya de Cuba, y del Perú, produjo matas hasta de 17 varas de alto y hubo frutas que una sola llegó a pesar 14 libras. El Ingeniero Reyes Cajas constató todos estos datos y pudo observar que una sola mata de papaya tenía fruta por un peso de 200 libras. Se repar

SI EXISTIERA por lo menos

feriados y con las ferias?... los que trabajan de veras; los agricultores, los artesanos, los dependientes de comercio, muchos empleados de Bancos y muchos empleados públicos. Para ellos es una bendición poder descansar un poco (muchos ni los domingos descansan) y permanecer al lado de sus familias; porque eso de salir a todo escape para llegar a las 7 a la oficina, regresar a las 11 y volver a la 1 (cuando no a las 12) teniendo que recorrer a veces largo trayecto hasta su casa, no le da tiempo ni para ver la cara al sol. Muchos empleados salen a las 5, otros a las 6 y cuántos no llegan a su casa sino cuando ya sus hijos están durmiendo? ... Que hay vagabundos que no trabajan y solo saben cobrar el sueldo? ... Ahí está el problema, que no se resuelve suprimiendo días feriados. El trabajador debería disponer, como en otros países, de todos los jueves y los domingos; aún mejor, de los sábados y domingos, para aprovechar el fin de semana para cuidar una huertecita o un jardín y atender a su perfeccionamiento individual. Trabajar como máquinas, es una injusticia social, que debe corregirse poco a poco, SIN VIOLENCIAS, dando a cada uno lo que merece por su trabajo y su condición de hombre. Pienso que existe una verdadera esclavitud, encubierta, del trabajador a sueldo mensual; esclavitud que debe desaparecer cuanto antes. ¿Cómo? ... Franchemente no me atrevo a indicar el camino por temor de equivocarme, pero estoy absolutamente seguro de que si existiera una docena

El lunes pasado rememoró el aniversario de su natalicio el conocido caballero don Guillermo Tristán Fernández. Saludamos muy atentamente a Tristán, como cariñosamente lo llamamos, al cumplir sus 39 años de edad, deseándole muchos natalicios más y disfrutando de una espléndida salud.

En estos últimos días han estado un poco delicada de salud, la encantadora joven dama doña Odilie de Strunz y sus dos hijas las simpáticas amiguitas Ilse y Marjorie. "Mujer y Hogar" hace sinceros votos porque recobren pronto la salud perdida.

En viaje de salud partieron para Puntarenas, doña Mercedes Roig de López y sus dos primorosas nietas, Lilia y Mercedes María López O. Que la estada en el Puerto del Pacífico les haya sido de gran beneficio, son los mejores deseos de "Mujer y Hogar".

(Viene de la pág. DOS).

tiéron 4800 papayas entre la población escolar, entre los presos y el pueblo en general, mejorándoles así su dieta.

Sembró piña de Alajuela; actualmente hay 1000 plantas y esta fruta se da en tamaño grande, dulce y de magnífica calidad. Lo mismo puede decirse de la cebolla; con poca semilla, logró cosechar 4 quintales, habiendo algunas tan grandes que llegarían a pesar media libra.

Tiene sembrado también 2000 plantas de yuca, que a los 6 meses dará una abundante cosecha. En el primer ensayo, se obtuvieron de 8 a 10 libras de yuca por mata.

Hay sembrados 500 tiquisques; además, ajonjolí, que crece hasta de 1,10 metros de altura y cosecha hasta media libra por mata. Lo mismo, maíz sorgo, que produce la fibra para escobas; mani, de muy buena calidad. En fin, una enorme variedad de productos, todos cosechados en un terreno relativamente pequeño.

Tal ha sido la labor de este Maestro, que es artista y agricultor, al mismo tiempo; que lleva dentro de sí un amplio espíritu de servicio, por el que ahora su patria, por medio del Rotary Club, lo premia con la Medalla del Buen Servidor.

(Viene de la pág. PRIMERA).

de CONCHITAS, que por la prensa y por diversos modos se empeñaron en ello, pronto, muy pronto, mejoraría la situación de quienes trabajan de veras: QUE TANTO PUEDE UNA MUJER B?aneoártvxdnivamAlfdá UNA MUJER QUE LLORA. DIJO un poeta; QUE TANTO PUEDE UNA MUJER QUE PIENSA... digo yo.

CONCHITO

Todos los hombres buscan la paz del alma, pero buscan donde no está.

FENELON

Ya llegaron

los insuperables productos de belleza

"MARCELLE"

LOCIONES — CREMAS — POLVOS FACIALES —
COLORETES — ASTRINGENTES — TALCOS —
ACEITES, y todo lo que Ud. desee para realzar su belleza.

Son delicados y anti-alérgicos, pídalos en las buenas tiendas y farmacias.

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS:

Contreras & Castro Ltda.

TELEFONO 1897 — APARTADO 1344

La Srta. Emma Morales R., ganó el par de medias

Resultó agraciada con el par de medias que obsequia la tienda LA Media, la señorita Emma Morales R., de la ciudad de Heredia. Saqué el quinto cupón, que era el premiado, la distinguida dama señorita Rosita Maximanny de Pacheco.

Los cupones se sacaron en el siguiente orden: 1), Virginia Ovarés Vargas, Heredia; 2), Margarita Ibarra Chamorro, Cartago; 3), María Eugenia Sánchez Guevara, Heredia; a) María Teresa Fonseca Cal-

vo, San José; 5), EMMA MORALES R., Heredia.

¿A quién le tocará el siguiente par de medias que rifa la conocida Tienda La Media? Llame el cupón y envíelo; vea el anuncio "Gratis", en esta edición.

La rifa se hace doblando todos los cupones de modo que es imposible ver los nombres, y entre las damas que se encuentran comprando en la tienda, sacan los cupones. El quinto cupón que se saque, es el premiado.

ANIVERSARIO MATRIMONIAL



Señora Mercedes de Chaverri

Parado mañana estará de gala el hogar de don Antonio Chaverri Arias y su señora esposa doña Mercedes Valdeperas, con motivo de celebrar el aniversario de su fundación.

Es muy grato para nuestro periódico adelantar a los esposos Chaverri—Valdeperas su cordial saludo y hacer votos por su felicidad.

OPTIMISMO

Por Auristela C. de Jiménez

para mis jóvenes amigas.

Hay un cántaro fresco en toda juventud.
Hay un jardín de rosas que da aroma y salud.
Hay ansias de vivir y de ser bueno, hay ansias de avanzar, con el cántaro fresco en la cintura y la sien coronada de azahar.

Nadie oponga poder libertada cuando pasa la gloria de la vida; ni desdoble cortinas de dolor cuando asoma el amor.

Las únicas lágrimas verdaderas, amargas son las que se derraman en la soledad

LINGUET

Cuando uno tiene motivos de quejarse de un amigo, conviene separarse de él gradualmente, y, desatar, más bien que romper los lazos de la amistad.

CATON

En revolución nunca se camina más de prisa que cuando se ignora adónde se va.

ROBESPIERRE

deportes

ORION INVICTO

Con el encuentro del domingo próximo pasado, llevado a cabo en el Estadio Nacional, entre los equipos Libertad y Orión, se dio por terminada esta serie, el cual fue Orión quien se ha mantenido invicto.

En este encuentro a poco rato de iniciado los libertos metieron el primer tiempo con el empate.

Como se pudo apreciar, el equipo Libertad jugó bastante y fue con un

score de 4 Orión y 3 Libertad como quedaron invictos los Oriónes. En el encuentro entre los equipos provinciales Cartago-Heredia, éste terminó con el empate 2x2.

Esperamos que los jugadores, que en estos últimos encuentros se han destacado como buenos elementos, nos den buenas y gratas sorpresas frente al equipo de Guatemala, que pronto arribará a esta tierra, y que se enfrentará a los nuestros en una serie internacional.

Charlas femeninas

AMIGAS Y AMIGAS

Por Guaria Blanca.

A las mismas amigas aplicamos la misma palabra para designarlas: Amigas. A unas las conocemos desde hace años, y el tiempo fortificó aquella amistad. En horas de congoja estuvimos juntas. Y también en horas de alegría. Hicieron suyos nuestros pesares, y nos prestaron su ayuda cuando hubimos de necesitarla. Fueron sinceras y leales con nosotras. Han sido nuestras amigas.

A las otras las conocimos en un té o en un baile. Conversamos en reuniones sociales. Nos decimos adiós en la calle. Sabemos que más de una vez se han expresado mal de nosotras, y aunque no hicimos el propósito de no volverlas a saludar, seguimos haciéndolo. Al tiempo, si alguien nos pregunta, no vacilamos en decir que somos amigas.

¿Qué lástima que una palabra tan hermosa y tan noble la apliquemos tan ligeramente a simples conocidas! Pero también tenemos otra clase de AMIGAS. Estas frecuentan a diario la casa y tienen largas pláticas con el marido, cuando la señora está ocupada, piden prestados los abrigos y los sombreros, disponen de todo lo que está en la casa, y de paso critican a la señora, diciéndole con aire inocente al esposo: "¿Qué le pasará a su esposa que la veo tan aventurada!"

No falta mucho tiempo para que veamos los resultados, cuando la

"amiga" le quita el esposo a la desdichada y confiada señora.

Una amistad verdadera debemos timarla o lo muchísimo que vale. El verdadero afecto, el cariño y la comprensión de nuestras amigas de verdad, no lo pagamos con nada. Pero aprendamos a defendernos de las otras, las que, por una ironía del lenguaje, "llamamos también "amigas" y que son las primeras en criticarnos, en hacer trizas entre sonrisas, nuestra reputación; que nos quitan los novios y los maridos, que nos pierden oportunidad de andar con tando a los cuatro vientos las intimidades de nuestro hogar, que empiezan a hablar mal de nosotras con la consabida frase: Yo quiero muchísimo a Fulanita, y es mi mejor amiga; pero... "Y detrás de ese "pero" viene el chismecito y el cuento rete.

Aprendamos a distinguir las amigas verdaderas de las amigas falsas. Y tratemos de conservar, por sobre todo, a las primeras. En cuanto a las otras... ¿qué falta nos hacen?

Todos los cambios, aún los más deseados, tienen su melancolía, pues eso que dejamos es un pedazo de nosotros mismos; es necesario morir en una vida para entrar en otra.

ANATOLE FRANCE

Secretaría de Agricultura e Industrias

Sección de Hortalizas

Huertas Caseras

AVISO

La Secretaría de Agricultura e Industrias tiene el placer de avisar a todos los dueños de huertas y aficionados a la siembra de hortalizas, ya sea en pequeña o mayor escala, tales como las huertas caseras o Huertas de la Victoria y las de mayor superficie o Comerciales, que está en capacidad de ofrecer, por medio de su SECCION DE HORTALIZAS, los siguientes servicios:

- Inspección personal de su huerta.
- Instrucciones sobre horticultura general a partir de las observaciones hechas en su huerta, tales como: particularidades del terreno, estado de las plantas, determinación de plagas y enfermedades; mejoras a realizar.
- Obsequio de abono orgánico HUMISAL, especial para huertas, aconsejando lo pertinente a su aplicación y uso. En esta oficina se le entregará una orden para retirar ese abono, de cuya distribución se dará próximo aviso.
- Distribución de semillas a precio de costo.
- Distribución gratuita de folletos y hojas de propaganda sobre todo lo referente a hortalizas y cultivos similares.

Con su atenta llamada solicitando nuestros servicios, usted estimula el deseo que tenemos de servirle, pudiendo además favorecerlo en algún consejo u observación técnica oportuna que podamos suministrarle. Le devolvemos, en la mejor forma posible, el interés y la atención que usted tenga a bien conceder a esta Oficina, interesándonos por la seguridad de sus inversiones en huertas hechas o que desea establecer.

Dirija su correspondencia a la SECCION DE HORTALIZAS de esta Secretaría, atendida por:

VIRGILIO CAAMAÑO SABAT
(B. S. A., University of Florida)

JOSE EUSEBIO SOTO BORBON
(Ingeniero Agrónomo)

PIOJINA

Piojina es enemiga mortal de las picazonas y de los parásitos que las motivan. Ya sea en la cabeza, en los pies o en partes vellosas, Piojina acaba con los parásitos y con sus picazonas y ardores; cicatriza erupciones, gretas y rajaduras.

Piojina es también un champú para el lavado de cabeza de niños y adultos. Limpia la caspa, aseca y refresca. Es de triple utilidad, es ungüento, es champú, es insecticida. Cómprala en su botica.

LA NATACION EJERCICIO IDEAL PARA EMBELLECEER EL CUERPO

Actualmente se está dando un curso especial de natación en la Academia de Cultura Física

Ejercicios y deportes son dos cosas que descuidamos las mujeres, a pesar de que de todo corazón anhelamos poseer, y especialmente conservar, una figura esbelta y juvenil. Sin embargo, nunca hemos un plan y lo cumplimos. Dejamos para mañana empezar a hacer ejercicios, y si los empezamos, no falta voluntad para continuar. Sin embargo, suspiramos de envidia al contemplar las hermosas figuras de las estrellas de cine que a pesar de que tienen sus años, se conservan juveniles.

Empecemos, estemos obligadas a continuar. Nos referimos al curso de Calistenia y Natación para mujeres, que se ha abierto en la Academia de Cultura Física (antigua Pila Volio) bajo la dirección del Profesor de Educación Física don Alfredo Cruz B., asistido por doña Lolita Cortés de Zumbado. Las clases tienen efecto los días martes y miércoles de cada semana y se aprende a nadar en ocho clases. Hay también un curso para nadadoras avanzadas.

Creemos, pues, que se hace un gran bien a la mujer costarricense con estas clases de natación, que le permite hacer un ejercicio sano que le dará salud y hermosura, dos cosas que todas anhelamos.

FROYLAN TURCIOS

(Viene de la pág. PRIMERA).

supremo de las cosas, y emitiendo ruidos desafinados en medio de esta tremenda sinfonía de mundo. Grande o pequeña, ruda o ligera, complicada o sencilla, la obra humana sólo obtiene, en último término, la volación definitiva de su sinceridad y, por ende, de su perfección y eficacia. Porque toda obra insincera, que no responde a la urgencia íntima del ser, que no compromete la entraña misma de sus creador, es obra efímera, frágil, sin resplandor de belleza ni halo de eternidad.

Podría intentarse, acaso, una interpretación de la felicidad y de la infelicidad, a base de la centración o descentración de las vidas humanas. Vida centrada, vida ajustada a su precisa función y colocada en la línea exacta de su órbita, no puede menos que ser una vida armoniosa, generosa, fecunda, radiante. Vida descentrada, que no logra escuchar su más profundo latido, que no sabe interpretar el mensaje creador de su sangre, que es incapaz de intuir la ruta de su destino, no puede menos que ser una vida torturada, fragmentaria, estéril y sombría. Nada hay más grato y embriagador, en verdad, que entregarse con amor y voluntad a la suprema tarea de hacer, de crear en concordancia consigo mismo.

Froylán Turcios, recientemente desaparecido en Centro América, fue precisamente un ejemplo vivo de esa categoría de hombres que llegan a conocerse y que, en virtud de tal conocimiento, suelen cumplir a maravilla el papel que la vida les señala.

Poeta, escritor, periodista, político y diplomático, Turcios fue para nuestra América, y más específicamente para Centro América, toda una institución de decencia literaria, de generoso y depurado buen gusto, de difusión cultural y animación artística.

Nacido en Juticalpa, República de Honduras, hacia 1878, Turcios perteneció, literariamente, a la segunda generación modernista, a la de los primeros epígonos de dicho movimiento. A la promoción de Turcios correspondió en nuestros países acentuar la actitud antirromántica en momentos en que los retrazados prolongadores de este módulo expresivo apenas si alcanzaban a exprimir su magro fruto estético, sin pizca de nuestro continente en verso impecable, la frase perfecta, el pensamiento sugerente! Adoptando una conducta opuesta a la de los acaparados clusivista y apropiatorio de la obra artística, Turcios tuvo más bien un concepto democrático y mullidinario de ella.

originalidad ni contenido emocional alguno. La generación literaria de Turcios se nutrió con las substancias intelectuales de su tiempo: platos fuertes del Naturalismo, fañones dorados del Parnaso, vinos capciosos del Simbolismo. Muchos de ellos, la mayoría acaso, deslumbrados por el poderoso faro de Zola, siguieron las huellas del maestro de Médan. Los demás, enamorados de las fortunas puras, absortos en el espectáculo de la belleza, siguieron el camino de los Leconte de Lisle, de los Catull Méndes, de los José María, Heredia, Froylán Turcios fue uno de esos.

Sus poemas, sus prosas breves constituyen verdaderas joyas antológicas que, si no destacan principalmente por su vibración humana, encantan, maravillan en cambio por su delicadeza, por su primor, por su destello. Turcios fue, en este sentido, un verdadero orífice del idioma. Es cierto que ya Darío y otros creadores de su tiempo habían acometido con éxito, antes de Turcios, empresa semejante, que algunas páginas ilustres—las de "Azul" entre otras—guardan los testimonios de tal labor. Pero, cabe observar que lo que en Darío fue mero ejercicio literario, adiestramiento previo hacia más su tiles formas, en Turcios persistió durante muchos años y, en cierto modo, se convirtió en su habitual y característica forma de expresión creativa.

Con todo, el aspecto más trascendental y hasta conmovedor de la obra de Turcios no reside propiamente en su labor literaria—que apreciamos en alto grado—, sino en su generosa y permanente actitud de difusor, de proyectador de cultura. Y lo que es más, extraordinario aún, que este hombre tenía un concepto estético de la cultura, o concebía, más bien, el fenómeno de la cultura como un fenómeno estético. Si en su obra de lapidario, de precisista literario falta, a veces, aquel color de humanidad que hace palpar la vida a todo aquello que lo contiene, en su obra de periodista—atesiguada por "Esfinge" primero por "Ariel" después—demostró Turcios que la influencia de su vena humana era inagotable y de la mejor calidad. ¡Qué espectáculo más generosamente hermano que constituirse en agente de la belleza y emprender la tarea de difundir por todo el ámbito de

Turcios fue miembro de la Real Academia de Historia de Madrid; de la Sociedad Geográfica de Lisboa; de la Sociedad de Geografía e Historia de Honduras; del Ateneo de la misma ciudad y de la Asociación de Prensa hondureña. Mereció, además, la condecoración de la Legión de Honor de Francia.

Con Froylán Turcios pierde América a uno de los más grandes entusiastas y generosos admiradores de su cultura.

TUVO magnífico

(Viene de la pág. PRIMERA).

sical en conmemoración de sus diez años de fundada. Un éxito magnífico coronó los esfuerzos de los organizadores, que no escatimaron trabajo alguno para lograr el mejor de los éxitos en su cometido, lo que lograron ampliamente. Muy especialmente, la señora Presidenta de la Sociedad de Cultura Musical, la encantadora y gentil dama doña Teresita Moyma, vi de Alier Bonet, puso todo su empeño para que este aniversario se celebrara dignamente, y lo logró con creces.

Según nos informan, la Sociedad de Cultura Musical llevará a cabo el año próximo, grandes innovaciones y con mucho mayor frecuencia que ahora se darán recitales, conciertos, etc. Entre los numerosos socios de la Asociación ha sido muy bien recibida la noticia del aumento de las actividades de la sociedad, lo cual, naturalmente, redundará en beneficio de ellos mismos.

No queremos terminar esta nota sin felicitar a la Directiva de la Asociación de Cultura Musical, y muy especialmente a su entusiasta Presidente, tanto por el triunfo alcanzado en la celebración de su décimo aniversario, como por lo mucho que han hecho por difundir y dar a conocer la buena música en nuestro país.

Envíe su suscripción a MUJER Y HOGAR en la Avenida Central altos de La Magnolia, ó al Apdo. 89, San José.

ble, la frase perfecta, el pensamiento sugerente! Adoptando una conducta opuesta a la de los acaparados clusivista y apropiatorio de la obra artística, Turcios tuvo más bien un concepto democrático y mullidinario de ella.

Si concebía la acción creativa como un fenómeno de señera individualidad, el usufructo de la obra de arte ya creada, su pleno goce, debía pertenecer, sin restricciones mayores, al hombre de todas las clases y de todas las latitudes. Este concepto lo hizo realidad en sus citadas revistas, y creemos no exagerar si decimos que por ella muchos finos espíritus de América tomaron conocimiento de cosas bellas y eternas.

La obra literaria de Turcios está contenida en los siguientes libros: "Mariposas" (prosa y verso) 1895; "Renglones" (prosa y verso) 1899; "Cuentos de amor y de la muerte", París 1930; "El vampiro", París 1930; "Flores de almendro" (poesías), París, 1931; "Páginas de ayer", París, 1932; "Memorias" (aparecidas en la revista "Ariel") y los siguientes inéditos: "Annabel Lee" (novela Hondureña); "Historia de Honduras" (dos volúmenes); "Presidentes de Honduras"; "Tierra Maternal"; "Anecdotario hondureño"; "Luces de todos los horizontes" (viajes a través de América, Europa, Asia y África).

Turcios fue miembro de la Real Academia de Historia de Madrid; de la Sociedad Geográfica de Lisboa; de la Sociedad de Geografía e Historia de Honduras; del Ateneo de la misma ciudad y de la Asociación de Prensa hondureña. Mereció, además, la condecoración de la Legión de Honor de Francia.

Con Froylán Turcios pierde América a uno de los más grandes entusiastas y generosos admiradores de su cultura.

COMENTARIO DE LA SEMANA (Viene de la pág. PRIMERA).

ver a tantos seres degradados por el alcohol, que andan por las calles o que están encerrados en el asilo de insanos.

Nada diremos contra la Fábrica de Licores, pues sería arar en el mar, lo sabemos bien. Ni siquiera diremos que, desde que se hacen vinos de frutas, los niños no pueden

comer naranjas ni otras frutas por que éstas se encarecieron como si fuesen importadas. En cambio, el alcoholismo va en aumento, hasta constituir, como nos decía el estimable galeno a quien hacemos alusión al empezar estas líneas, la cuarta enfermedad del país, ya que son muchos los males provocados por el alcoholismo. Esto, sin referirnos

a la parte sentimental, siquiera sea la tan socorrida de la familia con hambre porque el jefe del hogar se gastó en la cantina todo el jornal de la semana, tomando guaro con sus amigos.

El remedio contra el mal está en manos de los padres y madres de familia. A ellos corresponde, por derecho divino, educar a sus hijos en un santo temor al alcohol.

Regale para NAVIDAD MEDIAS

EL OBSEQUIO MAS CHIC Y APRECIADO

Tenemos el gusto de ofrecerle parte de la lista de nuestro surtido, el más completo del país.

| | |
|-----------------|--|
| CORONA | la más barata, fuerte |
| MARQUISE | tipo barato y fuerte |
| BRASIL N° 60 | Sesgadas, chiffon |
| WIKING N° 101 | Sesgadas semi-chiffon |
| MERITEX | Seda Natural, 3 hilos |
| CHIC | Seda Natural, 3 hilos |
| CHIPMAN'S | Semi chiffon y gruesa |
| HUMMING BIRD | 51 agujas, Chiffon |
| VAN RAALTE | Semi Chiffon |
| VAN RAALTE | Chiffon |
| ROSARIO | Chiffon, semi chiffon y gruesa |
| MOJUD 129 | Especial para diario, fuerte |
| MOJUD 449 | Chiffon, indicada para trabajo |
| RITA | Seda natural, muy chiffon |
| DIVINA | Seda natural, chiffon, ¡una ganga! |
| KAYSER | la conocida marca americana |
| PHOENIX 710 | Inmejorable por su duración |
| PHOENIX 716 | Chiffon, la marca de duración |
| VANITY FAIR | Transparente, reconocida por su duración |
| WEARPROOF | Seda Natural, semi-chiffon, muy fuerte |
| VAN RAALTE | Seda natural, finísima |
| VAN RAALTE | Seda natural, 3 hilos, ¡linda! |
| TEMPTATION | Seda natural, 54 agujas, finísima UNA GANGA |
| INACABABEL | Seda natural, gruesa, especial para señoras |
| TRANSPARENT | Seda natural, semi gruesa, fuerte |
| PHOENIX | Seda natural, chiffon |
| ORQUIDEA | Reconocida por lo delgada y elegante |
| LOTUS | Seda natural, 3 hilos |
| MALUFF | Chiffon, de lo mejor en brasileñas |
| CARIOCA | Finísima, reforzada. La media de la mujer elegante |
| ACYC'S | Una calidad fina y fuerte |
| KILLARNEY | Chiffon finísima |
| IMPERIAL SILK | La mejor marca del país. La de más duración |
| MELTEX 840 | Humo y negro, muy fuertes y finas |
| 51 | Negro, Chiffon |
| 51 | Negro, Gruesas |
| N° 15 | Humo. Tipo grueso seda natural |
| N° 407 | Humo y negro. Tipo grueso seda natural |
| N° 1900 | Humo, tipo grueso, seda natural |
| RINGLEES 342 | Seda natural, humo y negro, Chiffon |
| PROOF 848 | Seda natural, chiffon |
| BRASILENAS 500 | Seda natural, muy barata |
| 115 - 120 - 135 | 3 clases en seda natural, chiffon, negro |
| NYLON | 51 agujas, 40 dernier reforzadas |
| NYLON | 51 agujas, 30 dernier |
| NYLON | Reforzadas, puño de algodón |
| NYLON | 51 agujas. Especial para personas pequeñas |



CALCETINES para hombre

36 DIFERENTES CLASES, EN 14 BAJOS PRECIOS.

¡OBSERVE!

¢ 1,00, 1,50, 1,75, 2,00, 2,25, 2,50, 2,75, 3,00, 3,50, 4,00, 4,50, 5,00, 6,00 y 7,00.

En seda e hilo, lindos dibujos y calidad indiscutible.

CALCETINES para niños

Un surtido completo, con lindas fantasías y colores.

Desde ¢ 0.75 hasta ¢ 4.00.

También...

CARTERAS

En cuero legítimo e imitación. Lindas fantasías y en calidad siempre lo mejor.

LA MEDIA

(contiguo a Koberg)

Le garantizamos que vendemos MAS BARATO VISITENOS y se CONVENCERA



Academia de Cultura Física

(Antigua pila Volio, Calle 11, Avenidas 10 - 12

Clases de Calistenia

y NATACION

Para mujeres

Días Martes y Miércoles

INFORMES: Tel: 5911

SECRETOS de HOLLYWOOD



MAX FACTOR, JR.

SUPREMA AUTORIDAD EN MAQUILLAJE DE LAS ESTRELLAS DEL CINEMA

LA BELLEZA AL DIA

La mujer moderna debe asegurarse de estar al día en todo lo que se relaciona con su belleza.

Los estilos de belleza y su técnica cambian, lo mismo que todo, con el tiempo, y muy especialmente la técnica. Pensando en esto por un momento nos daremos cuenta de que es verdad. Todos los detalles relacionados con la apariencia femenina —en otras palabras, todos los detalles relacionados con la belleza— difieren hoy en día de los que prevalecieron en años anteriores.

Este punto queda definitivamente ilustrado si comparamos algunos detalles en el concepto de la belleza femenina que tenemos hoy con el de hace diez años.

Hace diez años, no se consideraba de buen gusto para la mujer —en lo que a la belleza se refería— que se presentaran tostadas del sol excepto durante la breve temporada hibernica, tras la cual era la costumbre tratar de recuperar la blancura de la piel perdida bajo los rayos solares —diante aplicaciones de crema de blanquear, etc. En contraste con esta actitud de antes, hoy día la mujer moderna no se preocupa de presentar una piel quemada, saludable y lozana durante todo el año, si así lo desea, y no por eso se la considerara menos "smart".

Las pecas también tienen su encanto hoy en día, lo cual no acontecía antes. En un tiempo no se consideraba atractiva —y mucho menos, bella— a una mujer que tuviera aunque fueran unas pocas y pequesísimas pecas. Las mujeres pecosas dedicaban mucho tiempo, dinero y energías a experimentar con distintos remedios para quitárselas, remedios que nunca la borrraban completamente, aunque en muchos casos sí las aclaraban.

Hoy en día puede decirse que ninguna mujer que tiene pecas se siente por ello menos atractiva ni menos bonita. Para de día, ninguna se preocupa de disimularlas siquiera —y para salir de noche, basta con aplicar el nuevo y moderno maquillaje "pancake" en un tono suficientemente subido para neutralizar el color de la piel que presente pecas. Las pecas, para la mujer moderna, han dejado de ser un difícil problema de



El consultor de belleza de las estrellas de Hollywood Max Factor Jr., cita a la linda actriz DOROTHEA LAMOUR, del Studio Paramount, como

ejemplo perfecto de mujer moderna y que está al día en todo lo relacionado con su belleza y su apariencia.

La belleza —y mucho menos, una tragedia, como antes se consideraba.

Los detalles del maquillaje han cambiado y adelantado mucho durante los últimos diez años. En 1934 la mayoría de las mujeres conservaba la antigua costumbre de aplicarse el maquillaje con exageración y en colores demasiado vivos, desafiando, con ello, el principio de la naturalidad tan esencial a la belleza femenina.

Para encontrar todavía más contrastes entre la moda de maquillaje de 1934 y la actual, analicemos los refinamientos que tenemos hoy en día. El cutis se puede ahora maquillar divinamente con el maquillaje "pancake", que ayuda a ocultar cualquier pequeño defecto cutáneo, y sobre éste, se aplica una ligera capa de polvo facial. Los creyones para la

labios se distinguen por su suavidad y bellos y naturales matices, así como facial aplicación y buena resistencia. El colorete se aplica con mucha moderación para que ofrezca una leve sugerencia de color, y la técnica para aplicarlo es de acuerdo con los principios artísticos que gobiernan la forma natural del rostro y su estructura ósea.

Amable lectora, analiza sada de tal modo de tu técnica de embellecer y asegúrate de que todos coincidan, en términos generales, con el concepto de belleza que rige en este año de 1944, según hemos repasado muy brevemente. De lo contrario, tu apariencia, tu belleza, no está al día ni de acuerdo con la técnica moderna y por lo tanto no es tan perfecta ni "glamorous" como pudiera ser.

NO LOS MALDIGAS HERMANO

Tú, hermano, que pasas la vida en tre penas y abrojos; porque otros hermanos inconcientes de la ternura que debieran sentir sus vibraciones, han sembrado de abrojo tu camino, no los maldigas; seguramente sus noches no son tan tranquilas como las tuyas, sus horas no les deparan el consuelo que a tí, no los maldigas; la maldad se encubre con sonrisas no sentidas, con apretone de manos flojas, con miradas oblicuas; perdónalos! porque no saben lo que hacen.

Sus días son sombríos; sus noches tenebrosas, y jamás un rayo de sol penetra en sus moradas, ni el canto de un pájaro alegre los despertares.

No los maldigas, perdónalos! Porque ellos, son los desgraciados.

GLOTILDE C. DE PERES.

(Liana)

NO PIDAS NADA

No pidas nada... y la Vida de amores te colmará!

que si das amor, y en pago pides a la Vida amor, te devolverá ese mismo, forjado en el egoísmo con que lo ofreció el dador!

No pidas nada y la Vida, te dará mundos de paz forrados con tu silencio. ¡Esfúrzate por dar más!

AURA L. RAMIREZ

SOR GABRIELA MENA, SUPERIORA DEL HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS

6 de Noviembre de 1944, su cumpleaños

Bello ejemplo de un esfuerzo vocacional, exclusión mística en este ambiente de trabajo, en estímulos ni facilidades de ninguna especie, y que, en general, responde a las nobles trayectorias vocacionales, con la edificante cultura.

Sus actividades como Superiora del Hospital San Juan de Dios pueden considerarse como el fruto puro de una fuerza divina incubada en las maravillosas formas de su apostolado y manteniéndose incólume al través de su vida de santificación obra que beneficia desinteresadamente a las multitudes huérfanas, es obra de Santos.

Ya en plena madurez de su apostolado surge un hecho de afortunada evolución creadora, y como florescencia de su mente luminosa, esto es fundó el ASILO DE HUERFANOS en la ciudad de Guatemala, que ella por muchos años regentó, fruto de su inquietud y de su viva preocupación por las más elevadas formas de la Acción Católica.

En El Salvador fué directora durante nueve años del Hospicio de Huérfanos donde fundó la "Asociación de Señoritas de Trabajos Manuales".

Es el suyo un corazón de donde surgen vivas llamas de amor maternal y flores místicas de los campos de la Caridad Cristiana.

Ella, de que arribó a este templo de amor y caridad procedente de Nicaragua, su país natal, ha quedado prisionera entre las mallas de todos nuestros corazones, ya no podría irse de Costa Rica porque está tan

- VERTICALES
- 1—Primer Jefe del Estado de Costa Rica
 - 2—Cantón de la provincia de Cartago
 - 3—Adá'id
 - 5—Dios del sal, egipcio
 - 6—Finca situada entre San José y San Pedro
 - 7—Exclamación
 - 8—Ciudad Francesa
 - 9—Firmante del último tratado mitrofe Costa Rica—Panamá
 - 10—Extraño
 - 13—Generosas
 - 14—Natural de San Ramón
 - 20—Era
 - 21—Nombre femenino
 - 23—Antonio Zamora Álvarez
 - 24—Le sirve al pájaro para volar
 - 29—Pájaro cantor
 - 27—Con nueva cara
 - 30—Nombre de pila de un Benemérito de la Patria
 - 31—Edificio
 - 32—Nombre femenino
 - 34—Barrio de la ciudad de San José
 - 35—La enamoró D. Juan Tenorio
 - 40—Dipterogo
 - 41—Teatro Capitolio

EL PAPEL QUE REPRESENTO LA MUJER EN LOS ALBORES DE LA CIVILIZACION

ADVERTENCIA: En la publicación de la serie de artículos sobre este tema, ha sucedido debido a un infortunado trasapeleo — que el cuarto de ellos, que debió aparecer el 12 de octubre, fue omitido, y se publicaron en su lugar el quinto y el sexto. Para suplir la pérdida (en caso de que nuestras apreciables lectoras deseen conocer el artículo faltante), lo publicamos a continuación.

En el tercer artículo (véase este periódico del cinco de octubre) se había explicado que, habiéndose hecho indispensable para el hombre el uso del fuego, cuya falta ponía en pe-

ligro su propia existencia y aun la de su tribu, hubo que determinar a quienes se había de confiar su vigilancia y mantenimiento; y que este cargo se le había impuesto a las sedentarias, hogareñas, y siempre sus misas mujeres, bajo la amenaza de perder la vida si por su descuido el fuego llegaba a extinguirse. Luego se explicó que habiendo aumentado grandemente la población humana, se formaron numerosos grupos de hombres de bien divergentes y aun

opuestos intereses, con lo cual comenzaron entre ellos las guerras feroces por arrebatarle las regiones de caza o las cavernas (ya escasas), o, ante todo, la posesión del fuego. A hora continúa el cuarto artículo.

Al aumentarse la población surgió un nuevo problema: la excaez de viviendas naturales en el interior de las rocas, y excavarlas artificialmente no era fácil, pues para ello sólo poseían los hombres "picos" hechos de cuerno o piedras de sílex empotradas en sendos palos; tal trabajo, era, pues sumamente fatigoso y extenuante.

Las habitaciones pronto fueron insuficientes para albergar las ya numerosas familias y tribus; las menos afortunadas entre éstas constataron ya desde entonces, las caes menesterosas, las "desheredadas", las proletarias sin techo ni hogar tal como hoy. No les quedó a estas pobres familias, que constituían la mayoría, otro recurso que ir a refugiarse en el interior de las cuevas o ampararse bajo la sombra de copos árboles, todo lo cual no ofrecía abrigo alguno contra las fieras ni contra el frío, ni posibilidad de proteger el fuego.

Cómo podían las infelices mujeres en aquella vida a la intemperie, garantizar la persistencia del precioso fuego, si a cada momento podían apagarlo las lluvias o el viento y con ello apagar también el soplo de su propia vida? Como era posible que tal cosa se les exigiera por los hombres, puesto que ellos, si bien po-

dían defender el fuego contra los atentados del enemigo, no podían ni sabían prestar su auxilio a las mujeres contra los elementos naturales? Nada! —deben haber exclamado ellos, con su voz amenazante y cruel —o ¡quién ustedes su sagrado deber de librar el fuego de su exterminio, o serán ustedes las exterminadas!

Ante tan terrible dilema, la mujer se vio forzada a pensar, si, a pensar tal vez por primera vez en su vida —qué podría hacer ella para escapar del cruel castigo.

La evolución de la inteligencia había venido acelerándose poco a poco en la especie humana como si dijéramos "a empujones" con cada nuevo estímulo que recibía la raza; algún nuevo descubrimiento sugerido por los instintos. Estos habían sido hasta allí, casi los únicos promotores de todo progreso. La reflexión apenas empezaba a reclamar su parte representativa en ellos; pero va iba aproximándose el momento en que ella asumiera el mando.

El instinto supremo, el de la propia conservación de la vida, es el más imperioso de todos los impulsos. En las situaciones de los grandes apuros, cuando la propia existencia corre peligro, él nos obliga a tomar una resolución salvadora (siempre que el peligro amenazante nos conceda algún plazo para proceder adecuadamente y no nos coja por sorpresa); nos obliga, pues, en tal caso y en su calidad de energético estímulo, a pensar!

Qué creéis, mis simpáticas lectoras, que se le ocurrió en tal apuro a la mujer primitiva, como resultado de

EL TIEMPO VERDADERO

Se detendrá tu paso en un momento dado de la vida. Tu mirada irá de lo andado a lo que falta por andar, alternativamente. Colocarás en cada una de tus manos, como en los platillos de una balanza, lo que fuiste y lo que piensas ser, lo que alcanzaste y lo que esperas alcanzar; lo perdido y lo soñado, tus recuerdos y tus esperanzas. Sollozarás por una y sonreirás por las otras. A ratos, sentirás más pesado el contenido de una mano. A ratos, el de la otra. Cerrarás ambas con fuerza tratando de aprisionar, lo que hay en ellas, y las atraerás hacia tu corazón, como si quisieras unir en tu presente tu ayer y tu mañana.

Y tus manos estarán vacías, inmediatamente vacías! Pero no desesperes. Lo que ellas veían —lo que fuiste y lo que piensas ser, lo que alcanzaste y lo que esperas alcanzar, lo perdido y lo soñado, tus recuerdos y tus esperanzas—, no existe ya o no existe todavía. Uno, fué. Otro será. Y sólo existe lo que en no hay otro tiempo verdadero. Fija en él tu ser todo. Por momentos, cuando la palabra lentamente, descubrirás en su seno el saudo regalo de los recuerdos a la par que el regusto exquisito de las esperanzas.

ISSEL FERRAZZANO

UNA REVELACION FUE LA VELADA DEL VIERNES EN EL TEATRO NACIONAL

Bajo los auspicios de la Secretaría de Educación Pública, y dirigida por la distinguida profesora señorita Emma Gamboa ayudada por el profesor don Ladislao Gámez, se efectuó una espléndida velada artística en el Teatro Nacional, la noche del viernes pasado.

La dirección musical estuvo a cargo del señor Carlos Enrique Vargas, que se ha destacado como uno de los genuinos valores del arte costarricense.

Esta fiesta de arte fué una verdadera revelación de lo mucho que pueden hacer nuestros colegas en esa materia. Tomaron parte alumnos pertenecientes a la Escuela Normal de Heredia, y todos demostraron amplias capacidades artísticas. El número del "TROMPETEO MISTICO"

de Walt Whitman fué bellisimamente interpretado por las señoritas Blanca Iris Ulloa, Ida María Esquivel, Flora Elizondo, Nora Ramírez Bertha Solera, Vivienne Rivera, Myriam Alvarez, María de los Angeles Montes de Oca, María Eugenia Montes de Oca, y Mariana Elizondo. Este bellísimo número fué dirigido por la señorita Gamboa y el señor Vargas.

El "CORO DE LA ALEGRÍA", con música del Prof. Enrique Vargas, fué cantado, de manera magnífica a cuatro voces, por el Coro de la Escuela Normal.

"Mujer y Hogar" felicita calurosamente a los organizadores y alumnos que tomaron parte en esta fiesta artística.

Suscríbese a MUJER Y HOGAR. Se envía a todas las ciudades y pueblos del país. — Oficina: Av. Central, altos de "La Maenolia. — Apartado 89. San José.

A NUESTRO COLEGA "EL EXPLORADOR"

A nuestra dirección fué enviado muy atentamente el periódico "El Explorador", un órgano que ha visto sus más rudimentarias reflexiones? Algo muy simple, tan simple que probablemente habréis de reír al considerarla, la importancia que a semejante descubrimiento pretendo darle. Esto lo veremos en mi próximo artículo.

La luz del día para el mayor engrandecimiento de esta noble causa. Nosotros felicitamos a nuestros colegas, deseándoles mucho éxito y para dar a conocer mejor la labor brillante del Cuerpo Nacional Boy Scouts, el cual está siempre dispuesto a dar su valiosa ayuda a la coeducación costarricense.